

minimax

holzkraft®

ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩИЕ
СТАНКИ



ОБЩИЙ КАТАЛОГ 2021

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ, ЯВЛЯЮЩИХСЯ
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМИ И НЕ ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОТРЕБИТЕЛЯМ

Стандартные деревообрабатывающие станки HOLZKRAFT

Для ремесленного производства и промышленности



Отдел продаж и сервиса в Германии в г. Халльштатт / Бамберг

Уважаемые клиенты!

По многим причинам рекомендуется внимательно изучить данный каталог!

Для обеспечения любых применений деревообработки и обеспечения всех областей соответствующими станками ассортимент **HOLZKRAFT** был рационально дополнен другими станками. Мы выбрали новых производителей, чтобы соответствовать высоким стандартам качества нашей фирмы.

Сравнение цен среди равноценных или аналогичных продуктов даст вам уверенность в том, что, приобретая станки **HOLZKRAFT**, вы приобретаете продукты, которые не имеют аналогов в отношении удобства обслуживания, оборудования, соотношения цены и качества и которые являются правильным выбором для покупки.

Благодаря нашей **специализированной сети сбыта** вы прямо на месте имеете партнера, гарантирующего **оптимальную консультацию, обслуживание и послепродажный сервис**. Естественно, что **сервисная служба HOLZKRAFT** с собственными цехами и компетентным консультированием также поможет вам.

Чтобы соответствовать различным требованиям пользователей из ремесленного производства и промышленности и образования, компания «**HOLZKRAFT**» предлагает различные assortименты, специально созданные для этих групп пользователей:

Серия **minimax genius / classic**

- Для мелких предприятий, школ, коммун и требовательных частных пользователей, которым необходимы профессионализм и точность
- В качестве второго станка для ремесленных предприятий, например, в столярной мастерской

minimax elite

- Для ремесленного производства, промышленности и образования одним из наших крупнейших поставщиков является известная группа компаний «**SCM**», один из ведущих мировых производителей деревообрабатывающих станков. За прошедшие 65 лет было введено в эксплуатацию более двух миллионов станков группы компаний в 120 странах.

Группа компаний «**SCM**» включает в себя некоторые из самых известных имен и брендов в отрасли: **celaschi, cpc, dmc, gabbiani, mahros, minimax, morbidelli, routech, sergiani, stefani** или **superfici**.

Ежегодно производится около **60 000** деревообрабатывающих станков, относящихся к стандартным столярным станкам. Каждый из этих станков проходит тщательный контроль качества.

Опыт, накопленный при проектировании, разработке и производстве деревообрабатывающих станков всех типов, применяется к каждому из этих станков и означает для наших клиентов гарантию эффективных решений и качества.

Все компании-производители также сертифицированы по **DIN ISO 9001**.

В результате наши клиенты могут быть уверены, что станки на этапе разработки спроектированы таким образом, чтобы обеспечивать максимальную эксплуатационную безопасность в соответствии с самыми строгими международными стандартами.



Деревообрабатывающие станки HOLZKRAFT

Для нас всесторонний сервис – это само собой разумеющееся понятие



Конечно, вы также получите следующие услуги от вашего специализированного дилера HOLZKRAFT:

Консультации специалистов по применению Специалисты готовы дать компетентный и объективный совет перед покупкой.

Финансирование

Мы с радостью предложим вам лизинговое предложение, соответствующее вашим потребностям, включая низкие проценты и приемлемые ставки.

Инструктаж

По запросу мы настроим станок, введем его в эксплуатацию и проинструктируем вас и обслуживающий персонал. Спросите нас о своем предложении.

Доставка

Доставим на место быстро и недорого.

Сервис

Ваш специализированный дилер поможет вам словом и делом. Наша служба поддержки по телефону работает для вас с понедельника по пятницу. Мы предлагаем вам оптимальное обслуживание оборудования на месте или у нас на заводе.

Многообразие продуктов

Мы предлагаем разнообразную программу для каждого пользователя – от мастеров до профессионалов. Также имеется большое количество возможностей расширения и принадлежностей.



(Подпись)
Кириан Штюрмер
Управляющий

(Подпись)
Роберт Штюрмер
Руководитель отдела сбыта



ОЗНАКОМЬТЕСЬ СЕЙЧАС С ВИДЕО НАШЕЙ ПРОДУКЦИИ!

Все видеоролики о наших продуктах доступны на нашем канале YouTube Stürmer Maschinen GmbH. Подпишитесь на наш канал YouTube, чтобы не пропустить новые видео.



Логистический центр «SLD STÜRMER»



В начале апреля 2014 г. начал работу новый логистический центр. Новый логистический центр площадью 50 000 м² был построен на участке площадью почти 20 000 м² в Петтштадте недалеко от Бамберга (15 км от головного офиса): это еще одна веха в истории группы компаний «STÜRMER».

Заявленной целью было улучшить во всех отношениях качество поставок и, таким образом, предложить нашим многоуважаемым бизнес-партнерам ощутимо возросшую пользу.

Сегодня новые процессы закрепились настолько, что производственная цепочка функционирует бесперебойно.

Нашей целью является ваша выгода!

В нашем логистическом центре находится более 360 000 подготовленных артикулов. Это позволяет проведение своевременной отправки почти всех артикулов по всей Германии и Европе. Квалифицированные сотрудники обеспечивают надлежащую отгрузку товара. Ежегодно более 100 000 посылок посредством транспортно-экспедиционного предприятия или службы доставки посылок покидают территорию предприятия.

Логистический центр «SLD STÜRMER»:

- 20 000 мест для размещения поддонов
- 2 500 полочных мест для маленьких деталей
- 22 000 м² складской площади
- около 2 000 м² складской площади для комплектующих деталей
- 40 складских работников
- около 9 450 посылок в месяц
- постоянно на складе доступны товары стоимостью около 20 миллионов евро
- около 50 000 м² основной площади

Готовы к отправке свыше 500 000 артикулов:

- около 45 000 станков
 - около 250 000 комплектующих деталей
 - около 270 000 запасных частей
- (по состоянию на 01.09.2020 г.)

Важнейшие факторы успеха

- > Быстрая возможность получения благодаря высокой складской емкости
- > Короткое время на загрузку и подготовку благодаря системе управления местами складирования и оптимизации маршрутов
- > Надежное качество благодаря методу сканирования
- > Значительное повышение пропускной способности процесса отпуска товара



Деревообрабатывающие станки



22 000 м² складской площади





Демонстрационный и обучающий центр компании «STÜRMER»

В нашем демонстрационном центре в главном офисе в Халльштадте, недалеко от Бамберга, вы можете увидеть многие из наших основных новинок вживую на площади около 2000 м². К вашим услугам четверо специалистов, обладающих специальными знаниями.

Вас ожидает

- ▶ Около 2000 м² учебных и выставочных площадей
- ▶ Для вас постоянно демонстрируются 150 станков
- ▶ Выборка важнейших станков из каждой части нашей товарной номенклатуры

Помимо этого, компания «STÜRMER» предлагает своим бизнес-партнерам обучение работе с продуктами в штаб-квартире компании в г. Халльштадт.

В специально для этих целей оборудованных помещениях для обучения и демонстрации специализированным дилерам передаются важные специальные знания об изделиях компании «STÜRMER», а также об отличиях от изделий конкурентов.

На выставке будут представлены, продемонстрированы и даны пояснения по многим станкам. При этом гарантируется ориентированный на практику курс обучения.



Продавец может пригласить до 60 человек на собственные встречи, совещания и обучение.



Принадлежащее компании бистро для уютного завершения встреч, совещаний и обучения.

«Приобретая фирменные изделия от компании «STÜRMER», вы всегда принимаете правильное решение о покупке».

Сравнение цен с действительно равноценными и сопоставимыми изделиями дает вам уверенность, что с выбором торговой марки «STÜRMER» вы приобрели изделие, которое в плане комфортного управления, оснащения, качества, технических характеристик и соотношения цена-качество выдерживает любое сравнение и является правильным с вашей стороны решением о его приобретении.

Компетентная консультация до покупки, послепродажный сервис и надежное снабжение запасными частями гарантирует клиенту компании «STÜRMER» сохранение ценности его станка на годы вперед.



«Программа, которая не оставляет желать ничего лучшего!»

круглопильный форматный станок	
sc 1g	28
sc 2c КОМПАКТ / sc 2c	30
sc 3c 23 / 26	32
sc 4e 23 / 27 / 33	36
si 400es 26 / 32	40
si 400es ALU 2	42
si x A / A3 / A 3 UP / A 3 UP X	44
KGZ 2540 Vario / KGZ 3050 Vario	46
VPS 2241 VR	48
VPS 2241 VR ED / VPS 2251 VR ED	50
Принадлежности к круглопильным форматным станкам	52
Фуговально-рейсмусовый станок	
fs 30g TERSA	56
fs 30c TERSA / fs 41e TERSA	58
f 41e TERSA / SPIRAL	60
fs 41es TERSA / SPIRAL	62
f 41es	64
s 41es	65
fs 52es TERSA / SPIRAL	66
f 52es	68
s 52es	69
Принадлежности к фуговально-рейсмусовым станкам	70
Фрезерные станки с рабочим столом	
t 45c / t 45c LL	72
tw 45c / twf 45c	74
t 55es	76
tw 55es / twf 55es	80
Автоподатчики	
VSA 32	82
VSA 308	82
VSA 38 L	82
VSA 48 L	82
VSA 38 EL	82
VSA 48 EL	82
VSA 300 DC	84
VSA 400 DC	84
VSA 300	84
VSA 400	84
Принадлежности к фрезеровальным станкам	86
Комбинация пилы и фрезы	
st 1g	88
st 3c	90'
st 4e	92
st 5es	96



Множественная комбинация	
c26g TERSA	100
c 30g TERSA	100
lab 300p	104
cu 300c 23 N	108
cu 300c 26 N	108
cu 410c 23 TERSA	108
cu 410c 26 TERSA	108
cu 410e 27 TERSA	112
cu 410e 33 TERSA	112
cu 410es 23 TERSA	116
cu 410es 26 TERSA	116
cu 410es 32 TERSA	116
Принадлежности к множественной комбинации	120
Деревообрабатывающие ленточнопильные станки	
HBS 351	122
HBS 431	122
HBS 433	122
HBS 533	122
HBSS45 N	123
HBS 513 S	124
HBS 613 S	124
HBS 713 S	124
HBS 533 S	126
HBS 633 S	126
HBS 540 AS	128
HBS 640 AS	128
HBS 740 AS	128
HBS 840 AS	128
HBS 940 AS	128
HBS 540 LL	130
HBS 640 LL	130
HBS 740 LL	130
HBS 840 LL	130
HBS 940 LL	130
HBS 740 RS 3	132
HBS 940 RS 3	132
HBS 940 RS 3 Spezial	132
FBS 740 / 840 / 940	134
FBS 640 G / 740 G	136
Пильные полотна	138



Дисковые пилы

BKS 500	140
TKS-Z 400	141
UWT 3200	142

Сверлильные станки

LLB 30	144
LLB 40 DT	145
startech cn v	146
BFM 2460 CNC	148

Кромкооблицовочные станки

me 28t / me 28t er	150
me 35tn / me 35tn er / me 35tn er s	152
me 35tr / me 35 tr s	154
KAG 4	156

Принадлежности к кромкооблицовочным станкам	158
---------------------------------------------	-----

Шлифовальные станки

NTS 200 / NTS 255	162
TS 301	164
BTS 200	164
KSO 1500	165
KSO 150 M	166
KSO 150 F	166
KSO 150 FD	166
KSO 200 F	166
KSO 150 F BASIC	168
LBSM LS 2500	169
LBSM LS 3000	169
LBSM 2505 ESE	170
LBSM 3005 ESE	170
str 32r / str 62r	172
str 321 / str 621	172
BBS 630 C	174



Вытяжные установки

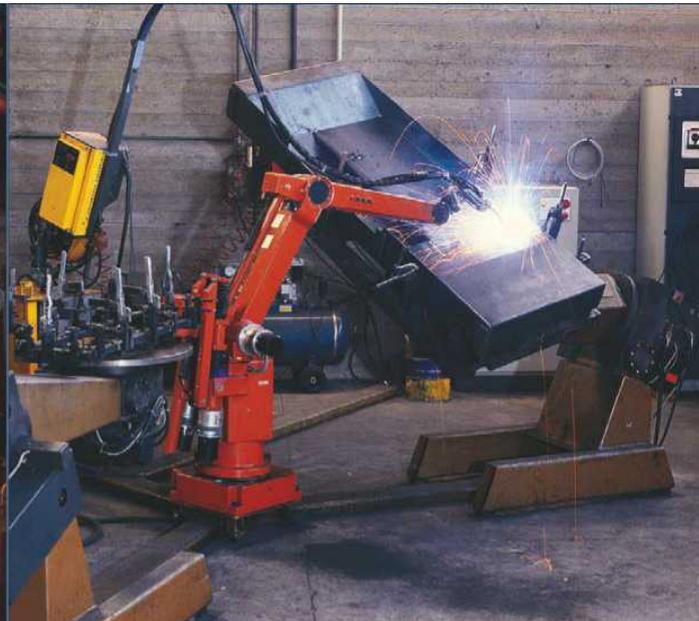
ASA 1901	180
ASA 1903	180
ASA 2803	180
ASA 4303	180
ASA 7703	180
ASA 141	182
ASA 143	182
ASA 163	182
ASA 203	182
LFS 3 / LFS	183
ASA 11	184
ASA 21	184
ASA 31	184
ASA 41	184
ASA 11 AFB	185
ASA 21 AFB	185
ASA 31 AFB	185
ASA 41 AFB	185
HDT1500	186
RLA 1101 / 1103 / 1213 / 1213 M	187
RLA 125 / RLA 125 M / RLA 125 PM	188
RLA 140 / RLA 140 M / RLA 140 PM	188
RLA 160 / RLA 160 M / RLA 160 PM	188
RLA 210 / RLA 210 M / RLA 210 PM	188
RLA 1601P / RLA 2001P / RLA 2501P / RLA 3001P	190
Универсальная автоматика включения	192
Принадлежности к вытяжным установкам	194



Оборудование мастерской

HB 1601 / HB 2007 / HB 2010	196
HB 1401 / HB 1901 / HB 1701	198
HB 2080	199
FAB 500	199
Рабочие столы и ножничные подъемные столы/принадлежности	200
MAT	208

Новейшие технологии от одного из крупнейших мировых производителей деревообрабатывающего оборудования – **scn group**



Более 60 лет опыта вкладываются в проектирование, разработку и производство каждой отдельной части станка HOLZKRAFT.

Два собственных литейных завода производят литые детали для производства HOLZKRAFT **Mnimimax** станков.

Современное производственное оборудование гарантирует наилучшее качество обработки, стабильное качество и долгосрочную точность всего станка.

Компоненты собираются на сборочных линиях под постоянным контролем качества. Весь процесс сборки осуществляется в соответствии с ISO 9001-2000. Стабильность, плавность и точность – основа точных результатов работы.

Современное, экологически чистое оборудование для порошковой окраски позволяет получать высококачественные поверхности станков.

Порошковое покрытие обеспечивает большую устойчивость к ударам и царапинам.

Звуковые измерения и другие выполняются в собственном центре исследований и разработок компании.



Большая группа компаний с многолетним опытом – гарантия качества и долговечности.



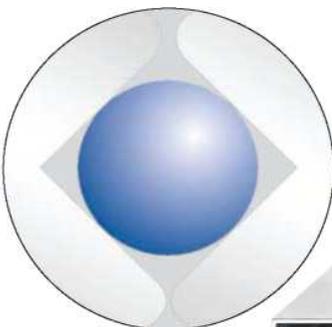
Проверенная конструкция из серого стального чугуна:

- ▶ Рабочие столы из серого чугуна, а не из листового металла, для максимальной грузоподъемности, прочности на сжатие и гашения вибрации.
- ▶ Корпус из толстого стального листа, несколько раз скреплен и прочно сварен.
- ▶ Такая конструкция обеспечивает оптимальную плавность хода, долговечность, сохранение стоимости и, следовательно, экономичность.



Серия **minimax genius** – качественные модели начального уровня с уникальными компонентами оборудования в этом классе производительности.

Легкоподвижность, плавность и неизменная точность. Проверенная система шарикового вывода в качестве гарантии.



Уникальная в этом классе производительности: алюминиевая подвижная каретка с усиленными ребрами жесткости для максимальной габаритной жесткости и жесткости на скручивание. Анодирована в стандартной комплектации для предотвращения обесцвечивания алюминия на заготовке.

Известна своей легкостью движения и точностью: система шарикового вывода, зарекомендовавшая себя тысячу раз, обеспечивает наилучшие ходовые качества каретки, не требует обслуживания и отличается особой долговечностью.

Древесная пыль не оседает, а значит, постоянная чистка больше не требуется. Пильная каретка остается плавной, тихой и точной в течение длительного времени.

Пильный агрегат, установленный с обеих сторон, сочетает в себе точность, производительность и удобство.

Стрела с регулируемым углом поперечного упора



Ручная регулировка высоты и наклона пильного агрегата с помощью звездообразной рукоятки. Точное позиционирование с помощью шкалы.

Удлиннитель стола с алюминиевым поперечным упором и регулируемым упором для панелей и больших заготовок. Плавная регулировка для резки под углом от 0 до 45°.

устройства genius	SC 1 genius	FS 30 genius	C 26 genius	C 30 genius	ST 1 genius
Защита пильного полотна от качаний	Z	-	-	-	-
TERSA ножевой вал продольно-фрезерного станка	-	S	S	S	-
Устройство для сверления длинных отверстий в чугуне	-	Z	0	0	-
Самоцентрирующийся сверлильный патрон Wescott 0–16 мм	-	-	Z	Z	-
Шипорезный стол/шпоночный стол и защитный кожух	-	-	-	-	Z
Механизм передвижения	-	-	0	0	-

Z Принадлежности S стандарт O опция

Пильный упор с быстрым зажимом



SC1 genius имеет параллельный упор с круглой направляющей стержня и точной регулировкой. Легко регулируемые упоры пилы в стандартной комплектации оснащены быстросъемным зажимным устройством.

Конвейерно-струговая установка HOLZKRAFT с системой быстрой смены строгального ножа TERSA в стандартной комплектации

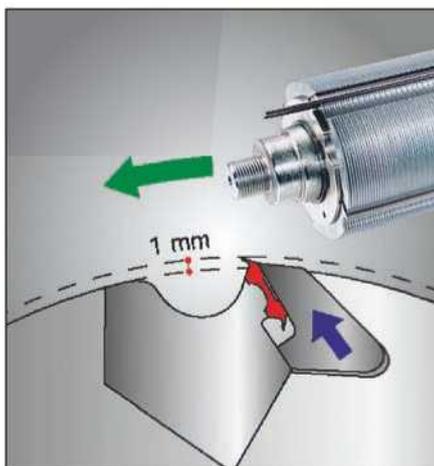


Все конвейерно-струговые установки HOLZKRAFT оснащены стальным подающим роликом с косыми зубьями, который обеспечивает еще более постоянную и равномерную подачу материала даже при низком контактном давлении.

Дополнительные характеристики оборудования:

- ▶ 3-ножа-TERSAwelle
- ▶ Массивная защита от отдачи
- ▶ Прочный цепной привод со стальными колесами
- ▶ Столы фуговальной станка из серого чугуна, сильно ребристые, с фрезерованной поверхностью без натяжения, остаются постоянно плоскими

Проверенная система быстрой смены TERSA – не может быть проще и быстрее



Ножевой вал продольно-фрезерного станка TERSA

- ▶ Экономичнее, потому что быстрее
- ▶ Смена ножа продольно-фрезерного станка всего за несколько секунд без ключей и инструментов



- ▶ Самофиксирующийся
- ▶ Надежнее и точнее благодаря автоматическому центробежному зажиму с точностью до 0,02 мм.
- ▶ Особенно тихий, что приносит пользу здоровью пользователя.

Прочный фрезерный агрегат из серого чугуна



Фрезерный станок оснащен точно регулируемым фрезерным упором. Алюминиевая каретка дает возможность нарезать шипы без проблем.

Серия **minimax classic** – для требовательных пользователей в школах, малых предприятиях, муниципальных образованиях, которые хотят работать профессионально и точно.

Легкоподвижность, плавность и неизменная точность.
Проверенная система шарикового вывода в качестве гарантии.



10
JAHRE
GARANTIE*

*На износ опорно-направляющих дорожек

(Условия гарантии можно найти на www.stuermer-maschinen.de или запросить в компании «Stürmer Maschinen GmbH»)

Форматная пыльная каретка из алюминия имеет особо прочные ребра, обеспечивающие максимальную габаритную жесткость и жесткость на кручение. Анодирована в стандартной комплектации для предотвращения обесцвечивания алюминия на заготовке.

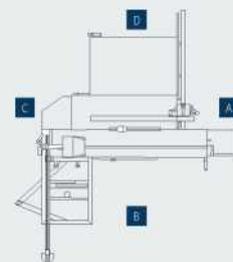
Известная своей простотой движения и точностью – система шарикового вывода с твердосплавной направляющей, которая зарекомендовала себя тысячу раз. Обеспечивает наилучшие ходовые качества каретки, не требует обслуживания и отличается особой долговечностью.

Древесная пыль не оседает, а значит, постоянная чистка больше не требуется. Пыльная каретка остается плавной, тихой и точной в течение длительного времени.

Чистая окружающая среда облегчает обслуживание станка; это позволяет избежать механических повреждений, что в долгосрочной перспективе увеличивает точность и надежность станка. Всасывающий кожух пыльного агрегата особенно мощный:

Лабораторные испытания показали, что выбросы пыли на 90% ниже, чем выбросы, установленные европейскими стандартами.

Обработка	Макс. утвержденный уровень SE	Рабочее место А	Рабочее место В	Рабочее место С	Рабочее место D
Колодки	2 мг/м ³	0,08 мг/м ³	0,10 мг/м ³	0,04 мг/м ³	0,16 мг/м ³



Двойной пыльный агрегат из серого чугуна. Высокая точность с неограниченной производительностью.



Пыльный диск 315 мм обеспечивает высоту пропила 100 мм. Агрегат крепится непосредственно к литейному столу в двух местах. Это гарантирует оптимальную стабильность, работу без вибрации и плавный ход.

Пыльный агрегат можно поворачивать точно на 45° с помощью маховика и шкалы, что позволяет выполнять точные распилы под углом. Дополнительный подрезной блок для резки панелей с покрытием без разрывов можно быстро и точно отрегулировать снаружи.

Подрезное устройство, как правило, можно дооснастить на все пилы. Основное полотно пилы не нужно заменять на меньшее.

Устройства classic	minimax 1 cu 300c	minimax cu 410c	minimax st 3c	minimax fs 30c	minimax fs 41c	minimax sc 2c	minimax sc 3c 26	minimax t 45c	minimax tw 45c
Упор для резки под углом с откидными упорами, шкалой, телескопическим упором и градусной сеткой +/- 60°	Z	Z	Z	-	-	Z	Z	-	-
Цифровая индикация рабочей ширины на параллельном упоре	-	-	Z	-	-	-	Z	-	-
Дополнительный небольшой опорный столик на пильной каретке	-	-	-	-	-	Z	Z	-	-
защита пильного полотна от качаний	-	-	-	-	-	Z	Z	-	-
TERSA ножевой вал продольно-фрезерного станка	S	S	-	S	S	-	-	-	-
Спиральный ножевой вал продольно-фрезерного станка	O	O	-	O	O	-	-	-	-
Устройство для сверления длинных отверстий в чугуне	Z	Z	-	Z	Z	-	-	-	-
Шипорезный столшипорезный стол и защитный кожух	Z	Z	Z	-	-	-	-	-	Z
Электрическая подготовка и поворотная опора для механизма подвода	O	O	O	-	-	-	-	-	-
Механизм передвижения	Z	Z	Z	Z	Z	-	-	-	-

Z Принадлежности S стандарт O опция

Пильный упор с точной регулировкой и быстрым зажимом



Cu 300c оборудован отдельным упором для пилы и упором для строгания и стыковки. Легко регулируемые упоры пилы в стандартной комплектации оснащены точной регулировкой и быстротъемным зажимным устройством.

Все упоры с круглыми направляющими для прутка стандартно складываются и не требуют демонтажа, например, при разделении больших панелей.

Путем изменения положения узкую сторону упора из анодированного алюминия можно использовать для обработки особенно узких материалов заземлить.

Стрела с телескопическим упором с регулируемым углом наклона



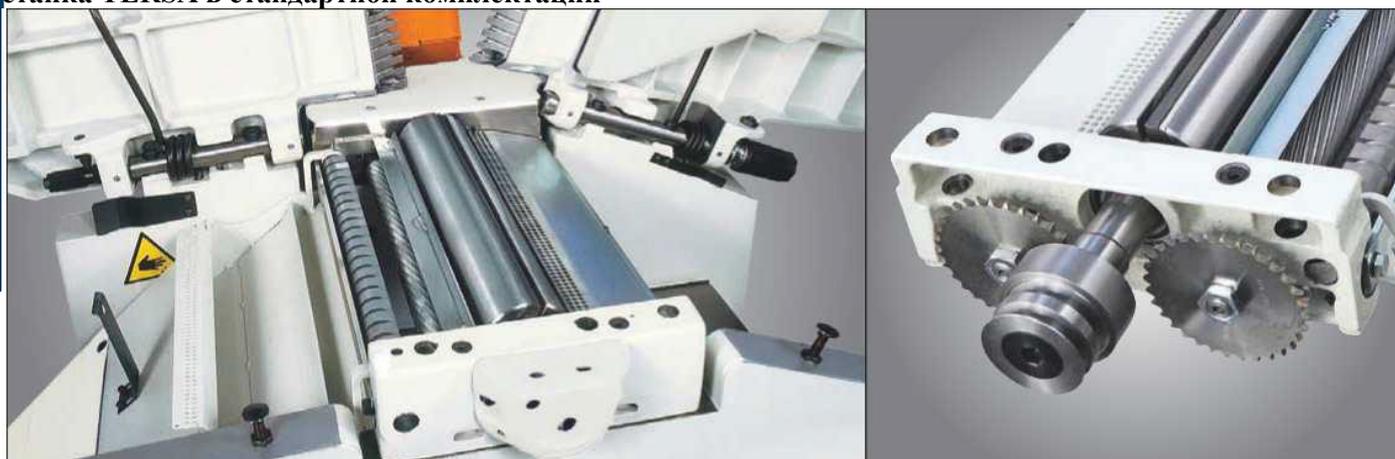
Серийно с выдвигаемым алюминиевым телескопическим поперечным упором и профессиональным складным упором. Плавная регулировка для резки под углом от 0 до 45°.



Стандартный удлинитель с поворотным рычагом позволяет форматировать большие панели размером до 2560 x 2300 мм.

Конвейерно-струговая установка HOLZKRAFT с системой быстрой смены ножа продольно-фрезерного станка TERSA в стандартной комплектации

classic



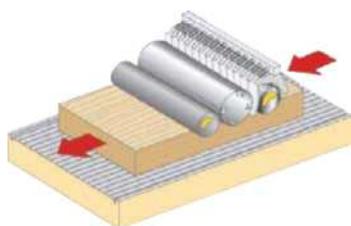
Все конвейерно-струговые установки HOLZKRAFT оснащены подающим роликом из стали с косозубыми зубьями, который обеспечивает еще более постоянную и равномерную подачу материала даже при низком контактном давлении.

Дополнительные характеристики оборудования:

- ▶ 3- или 4-ножа-TERSAwelle
- ▶ Массивная защита от отдачи
- ▶ Зазубренные губки приемного стола для более тихой работы в стандартной комплектации

Максимальная экономия места

- ▶ Открывающиеся внутрь столы фуговального станка позволяют экономить место при установке.
- ▶ Прочный цепной привод со стальными цепными колесами
- ▶ Столы фуговального станка из серого чугуна, сильно ребристые, с фрезерованной поверхностью без натяжения, остаются постоянно плоскими



- ▶ Одновременный захват несколькими зубьями для мощной подачи
- ▶ Без износа по сравнению с резиновыми подающими роликами

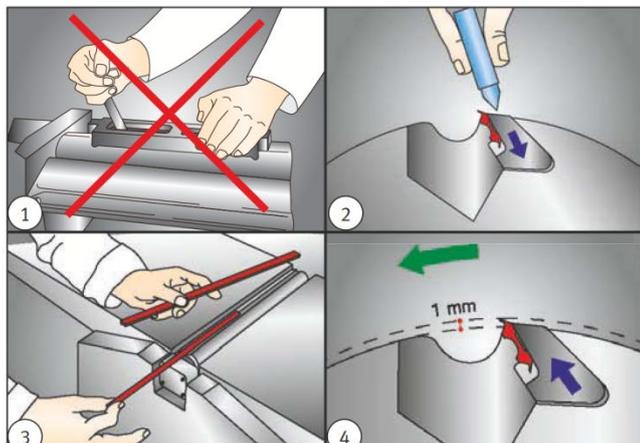
Присоединение вытяжного шланга

Всасывающие сопла для строгания и рейсмусовой обработки направлены в одном направлении во время правки и рейсмусовой обработки. Всасывающий шланг может быть подведен к станку с одной стороны для обоих типов строгания. Вам не нужен шланг, чтобы обойти машину.



Проверенная система быстрой смены TERSA –
максимально просто и быстро.

**TERSA –
автоматическая
настройка**



- ▶ Экономичнее
- ▶ Безопаснее
- ▶ Точнее
- ▶ Тише
- ▶ Очень быстро

Ножевой вал продольно-фрезерного станка TERSA

- ▶ Экономичнее, потому что быстрее; смена лезвия всего за несколько секунд без ключей и инструментов.
- ▶ Надежнее и точнее благодаря автоматическому центробежному зажиму с точностью до 0,02 мм.
- ▶ Тише, так как использование режущего вала TERSA снижает уровень шума при строгании, что в долгосрочной перспективе приносит пользу здоровью пользователя.

- 1) Больше никакой утомительной и сложной настройки с помощью инструментов – смена ножа продольно-фрезерного станка за секунды!
- 2) Ножи можно быстро снять или отрегулировать, ослабив прижимные планки.
- 3) Простая установка ножа продольно-фрезерного станка в вал
- 4) Натяжение и регулировка выступа ножа происходит автоматически при запуске станка.

Вал со спиральными ножами
Дополнительно для моделей classic
Тянущий разрез, поэтому низкое
энергопотребление
Очень тихий



Рисунок справа:

Большой упор правки из анодированного алюминия с возможностью наклона от 0 до 45° с быстрой регулировкой



Рисунок слева:

Приставное устройство для сверления пазов доступно опционально.

Фрезерный агрегат с двойной опорой из серого чугуна с мощными промышленными двигателями.



Рисунок слева:

Зарекомендовавший себя фрезерный агрегат с поворотным шпинделем из серого чугуна с фрезерным шпинделем Ø30 мм.

Прочная подвеска с двойной опорой непосредственно на фрезерном столе обеспечивает стабильность и длительную плавность хода. Фрезерный шпиндель оптимально расположен рядом с инструментом, что гарантирует долгий срок службы шариковых подшипников.

Жесткий или поворотный для универсального использования до 45°.

HOLZKRAFT  **minimax classic** станки оснащены мощными трехфазными двигателями.



Фрезерные упоры

Все фрезерные упоры имеют быструю и точную регулировку с помощью шкалы на стопорной губке. Встроенный патрубок для отсасывания обеспечивает хороший обзор при фрезеровании. **В серийном исполнении** все фрезерные упоры HOLZKRAFT оснащены **алюминиевыми упорами**. Опционально доступны стопорные губки системы безопасности с индивидуально регулируемыми стержнями.



Стандартная защита фрезерования оснащена регулируемой по высоте направляющей и защитной пластиной для максимальной безопасности.

Серия **minimax elite** и **elite s** – линия тяжелых станков от **HOLZKRAFT** для ремесел, торговли и обучения

Узнайте больше на следующих

страницах о выдающихся

особенностях комплектации линейки elite.



Устройства elite	cu 410e 1	fs 41es 1	st 4e	sc 4e
Упор для резки под углом с откидными упорами, шкалой, телескопическим упором и градусной сеткой +/- 60°	Z	-	Z	Z
Устройство для резки под углом с заслонками	-	-	-	-
Устройство для резки под углом с градуировкой	-	-	-	Z
Дополнительный небольшой опорный столик на пыльной каретке для больших панелей	Z	-	Z	-
Защита пыльного полотна от качаний	-	-	Z	Z
Цифровая индикация рабочей ширины на параллельном упоре	Z	-	Z	Z
TERSA ножевой вал продольно-фрезерного станка	S	S	-	-
Спиральный ножевой вал продольно-фрезерного станка	O	O	-	-
Устройство для сверления длинных отверстий в чугуне	Z	Z	-	-
Самоцентрирующийся сверлильный патрон Wescott 0–16 мм	-	Z	-	-
Цанговый патрон 5 / 10 / 16 мм	-	-	-	-
Дополнительный вспомогательный упор для тонких заготовок	-	-	-	-
Регулируемый фрезеровальный упор, может позиционироваться в 3-х положениях	-	-	-	-
Шипорезный стол и защитный кожух	Z	-	Z	-
Поворотный рычаг с гнездом для VSA (для крепления автоподачика)	O	-	O	-
Сменный шпиндель фрезерной головки	-	-	-	-
Механизм передвижения	Z	Z	-	-

Z Принадлежности S стандарт O опция

Устройства elite s	cu 410es	st 5es 1'	fs 41es	fs 52es	f 41es	f 52es	ls 41es	ls 52es	lsi 400es	t 55es	tw 55es
Устройство для резки под углом с заслонками	Z	Z	-	-	-	-	-	Z	-	-	-
Устройство для резки под углом с градуировкой	-	Z	-	-	-	-	-	Z	-	-	-
Цифровая индикация рабочей ширины на параллельном упоре	-	Z	-	-	-	-	-	Z	-	-	-
Переключатель включения / выключения встроен в пыльную каретку	O	Z	-	-	-	-	-	S	-	-	-
Дополнительный небольшой опорный столик на пыльной каретке	-	Z	-	-	-	-	-	Z	-	-	-
Защита пыльного полотна от качаний	-	Z	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TERSA ножевой вал продольно-фрезерного станка	S	-	S	S	S	S	S	S	-	-	-
Спиральный ножевой вал продольно-фрезерного станка	O	-	S	S	O	O	O	O	-	-	-
Устройство для сверления длинных отверстий в чугуне	Z	-	Z	Z	Z	Z	-	-	-	-	-
Самоцентрирующийся сверлильный патрон Wescott 0–16 мм	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Цанговый патрон	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Стол рейсмусового станка с 2 регулируемыми роликами стола	-	-	-	-	-	-	-	Z	-	-	-
Дополнительный вспомогательный упор для тонких заготовок	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Паз цапфы – стол и направляющая	Z	Z	-	-	-	-	-	-	-	Z	Z
Электрическая подготовка и поворотная опора механизма подвода	O	Z	-	-	-	-	-	-	-	O	O
Сменный шпиндель фрезерной головки	O	Z	-	-	-	-	-	-	-	O	O
Телескопические удлинители для фрезерных станков	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Z	Z
Моторизованная регулировка рабочих органов с цифровыми индикаторами	O	Z	S	Z	-	-	O	S	S	-	S

Z Принадлежности S стандарт O опция

Легкоподвижность, плавность и неизменная точность.
 Проверенная система шарикового вывода в качестве гарантии.

elite



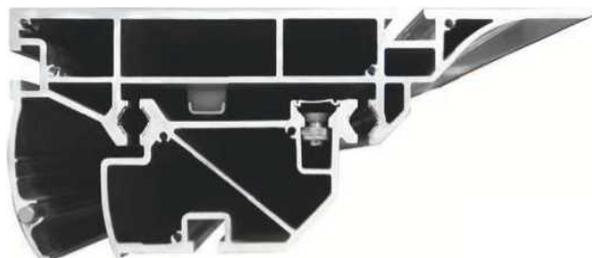
Направляющие из твердого металла

Удобные принадлежности

Цифровой индикатор.

Круглая направляющая штанги на параллельном упоре (аксессуар для Minimax Cu 410e) с микрометрической регулировкой обеспечивает быстрое и точное позиционирование упора.

Ограничительный суппорт также может быть оснащен встроенным цифровым индикатором для считывания размера с помощью датчика и магнитной ленты (опция).



Точно и тихо

Форматная пильная каретка, изготовленная из экструдированного алюминия, имеет особо прочные ребра, обеспечивающие максимальную габаритную жесткость и жесткость на кручение. Анодирована в стандартной комплектации для предотвращения обесцвечивания алюминия на заготовке.



Известна своей простотой движения и точностью, низкими затратами на обслуживание и долгим сроком службы благодаря системе шарикового вывода, которая тысячи раз зарекомендовала себя в любых рабочих условиях.

Поэтому HOLZKRAFT дает вам десятилетнюю гарантию на износ упрочненных направляющих.

Оснащен системой шарикового вывода, зарекомендовавшей себя тысячи раз, и десятилетней гарантией HOLZKRAFT на износ упрочненных направляющих. Устойчивый к скручиванию, чрезвычайно точный, плавный и безупречный при повседневном использовании. (Условия гарантии на сайте www.stuermer-maschinen.de или от Stürmer

Комфортная работа



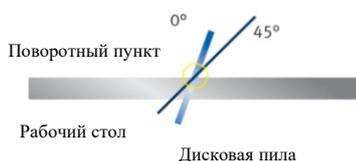
slf, ...

*На износ опорно-направляющих дорожек

Большая обрезная рама с роликом на конце для облегчения подачи панели. **Телескопическая линейка с двумя ограничителями складывания** позволяет обрезать панели размером 3200 x 3200 мм, а также выполнять косые пропилы под углом до 45° с обеих сторон рамы.



Двойной пильный агрегат из серого чугуна. Сочетание точности, производительности и комфорта.

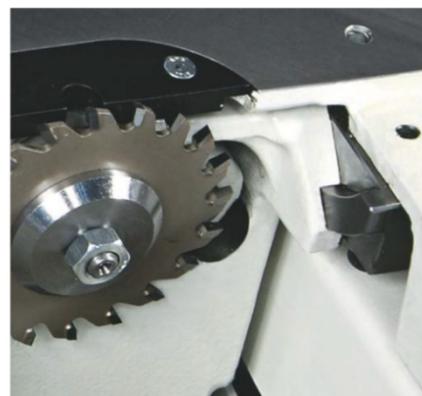


Поворотный сегмент

Долговечная точность благодаря направляющей с двойным поворотным сегментом (условия гарантии можно запросить на сайте www.stuermer-maschinen.de или в «Stürmer Maschinen GmbH»)



Регулировка высоты пильного агрегата осуществляется за счет прочной литой конструкции с направляющими типа «ласточкин хвост».



Прочность и жесткость

В станках *elite*-пильный агрегат регулируется по высоте с помощью прочной литой конструкции с двойными направляющими типа «ласточкин хвост». Дисковая пила может плавно поворачиваться от 90° до -45° для резки под углом (поворот нулевой точки – без смещения при повороте). Пильный агрегат состоит из прочного литого чугунного кольца с **сильными ребрами жесткости** и точно направляется с обеих сторон под столом. Эти решения гарантируют высокую жесткость и идеальный результат резки.

Модели *elite*- оснащены промышленными двигателями, рассчитанными на продолжительную работу (полная нагрузка).

Максимально допустимый диаметр основной дисковой пилы с установленным подрезным блоком составляет 315 мм.

Подрезной блок для резки панелей с покрытием без разрывов подрезной узел с независимым двигателем мощностью 0,55 кВт и 120-миллиметровая дисковая пила, которую можно быстро и точно настроить снаружи без инструментов, доступны в качестве специального оборудования.

Изменение скорости вращения

В топовых моделях изменение скорости также облегчается за счет отверстия в столе ленточной пилы.

Есть две версии подрезного блока:

- 1x прямо над пильным валом
- 1x собственный привод



Подрезной блок с независимым двигателем можно регулировать снаружи без инструментов, и он обеспечивает быстрое, точное и беззачерное позиционирование.

Высокая жесткость

Упор правки.

Упор правки особенно прочен и легко перемещается благодаря устойчивой направляющей с круглым стержнем.



Качество изготовления без сравнения

Цех по производству строганных погонажных изделий.

Конвейерно-строговая установка elite с двумя массивными чугунными опорными блоками в стандартной комплектации оснащена ножевым валом продольно-фрезерного станка диаметром 87 мм и тремя ножами TERSA. Для безупречного результата строгания давление подающего ролика на обрабатываемый материал можно регулировать индивидуально. Подающий ролик (А) имеет косые зубья для эффективной и равномерной подачи заготовки. Ролик на выходе (В) с матовой поверхностью предотвращает появление следов и почти не изнашивается.

У нас TERSA – это стандарт!

Конвейерно-строговая установка HOLZKRAFT с системой быстрой смены ножа продольно-фрезерного станка TERSA в стандартной комплектации TERSA – автоматическая

- регулировка
- ▶ Экономичнее
 - ▶ Безопаснее
 - ▶ Точнее
 - ▶ Тише
 - ▶ Очень быстро



Вал со спиральными ножами

- ▶ Дополнительно для моделей elite
- ▶ Тянущий разрез, поэтому низкое энергопотребление
- ▶ Очень тихий



Стандартно две скорости подачи (6–12 м/мин) для придания толщины. На су 410 elite фуговальные столы удобно открываются сбоку от пильно-фрезерного агрегата. Это решение оптимально с точки зрения эргономики и занимает минимум места.

Функциональный и настраиваемый в соответствии с пожеланиями заказчика

Высокая гибкость станка: пазовально-долбежное устройство (опция) упрощает выполнение канавок и шипов.



Двойной фрезерный агрегат из серого чугуна и мощные промышленные двигатели.

Универсальность

Фрезерный агрегат.

Фрезерный агрегат был разработан для обеспечения максимальной стабильности и жесткости при любых условиях эксплуатации. Четыре стандартные скорости идеальны для выполнения любого типа обработки – от профилирования до нарезки шипов с возможностью использования инструментов диаметром до 275 мм. Корпус фрезерного агрегата из чугуна имеет чашеобразную форму, поэтому механические компоненты защищены от стружки и пыли.

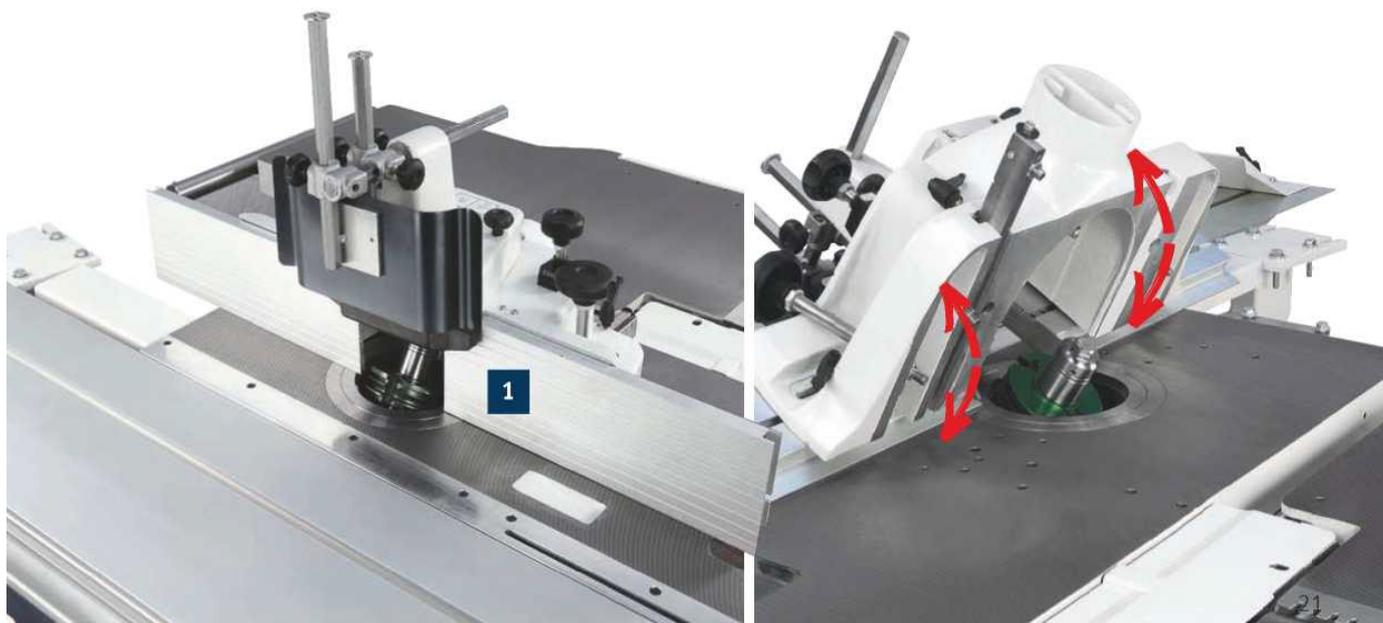


Удобные принадлежности

Упор фрезерного агрегата.

Стандартный упор фрезерного агрегата (1) с точной регулировкой с помощью зубчатой рейки и числовым дисплеем. Благодаря **системе памяти** упор можно снимать и заменять без потери рабочего положения.

Макс. Диаметр инструмента для профилирования 240 мм. По запросу фрезерный шпиндель можно повернуть на угол до -45° внутрь станка.



Серия **minimax elite s** – линия тяжелых станков от **HOLZKRAFT** для ремесел, торговли и обучения. Легкоподвижность, плавность и неизменная точность. Проверенная система шарикового вывода в качестве гарантии.



Точно и тихо

Форматная пильная каретка, изготовленная из экструдированного алюминия, имеет особо прочные ребра, обеспечивающие максимальную габаритную жесткость и жесткость на кручение. Анодирована в стандартной комплектации для предотвращения обесцвечивания алюминия на заготовке.

Известна своей простотой движения и точностью – неприхотливая в обслуживании и долговечная благодаря системе шарикового вывода, которая тысячи раз зарекомендовала себя в любых рабочих условиях.

Плавный ход системы шарикового вывода основан на минимальной точке контакта между шариком и направляющей. Стальная направляющая закалена и отшлифована для идеального хода. Оптимальная опора даже для больших заготовок с **тележкой шириной 360 мм**. Превосходная точность резки и скольжение! Древесная пыль не оседает, а значит, постоянная чистка больше не требуется. Пильная каретка остается постоянно гладкой, бесшумной и очень точной при резке.

Поэтому HOLZKRAFT дает вам десятилетнюю гарантию на износ упрочненных направляющих.

(Условия гарантии можно найти на www.stuermer-maschinen.de или запросить в компании «Stürmer Maschinen GmbH»)



*На износ опорно-направляющих дорожек

Комфортная работа

Большая обрезающая рама с роликом на конце для облегчения подачи панели. **Телескопическая линейка с двумя ограничителями складывания** позволяет обрезать панели размером 3200 x 3200 мм, а также выполнять косые пропилы под углом до 45° с обеих сторон рамы.



Комфортное оборудование

Переключатель включения и выключения встроен в пильную каретку. Широкий спектр технологических устройств, которые сделают ваш станок **elite s** еще более эффективным, например, интеграция двухпозиционных переключателей для двигателей основного пильного полотна и подрезного блока в пильной каретке. Особенно удобен при обработке больших деталей, которые в противном случае затрудняли бы легкий и безопасный доступ к главной панели управления станка.

Стрела с телескопическим упором с регулируемым углом наклона

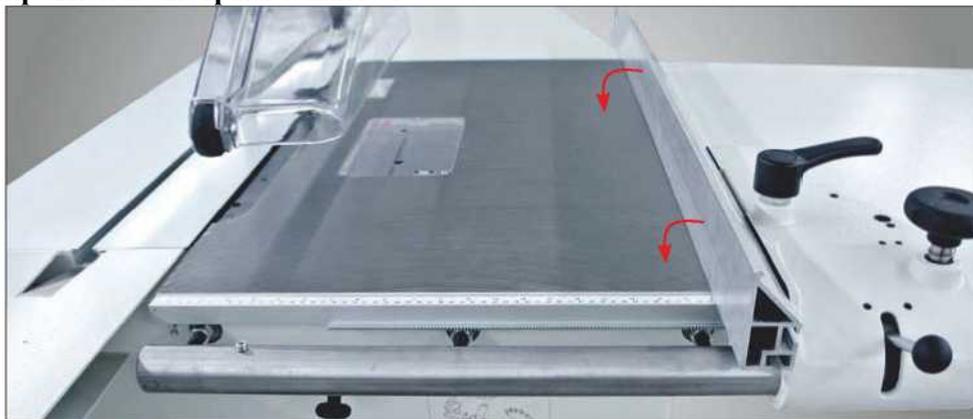


Рисунок сверху:

Выдвижной телескопический поперечный упор из алюминия с профессиональными откидными упорами, угол поворота от 0 до 45°.

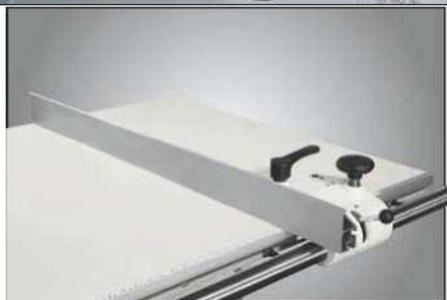
Опционально также доступны с градуировкой. Градуировка в стандартной комплектации для моделей minimax st 4e, minimax st 5e, minimax cu 410e, minimax cu 410es

Пильный упор с точной регулировкой и быстрым зажимом



Все многочисленные комбинации оснащены отдельным упором для продольной пилы и упором для строгания стыков.

Легко регулируемые упоры пилы в стандартной комплектации имеют точную регулировку и устройство быстрого зажима.



За счет изменения положения узкую сторону упора из анодированного алюминия можно также использовать в положении лежа для обработки особенно узких материалов.

Параллельный упор моделей Profi опционально также доступен с цифровым дисплеем для еще более легкого позиционирования с точностью до десятых долей миллиметра.



Рисунок сверху:

Все упоры с круглыми направляющими стержня в стандартной комплектации могут быть откинuty вниз и, например, не подлежат разборке при разделке большого листового материала.

На рисунке показан стандартный упор для пилы minimax si 400es с круглой направляющей стержня.

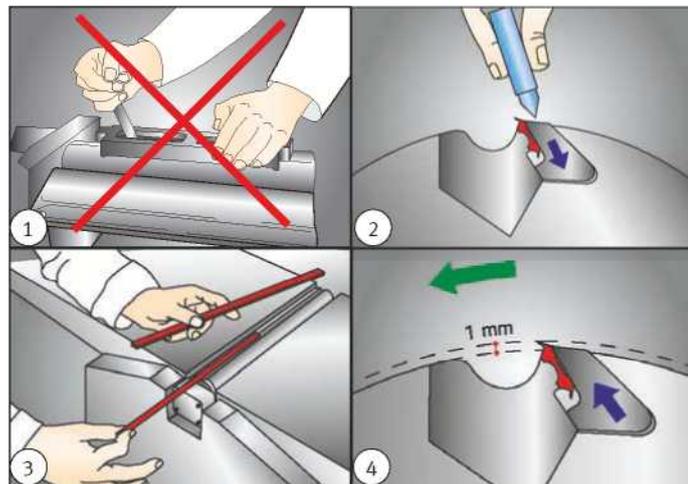
TERSA – автоматическая

- регулировка**
- ▶ Экономичнее
 - ▶ Безопаснее
 - ▶ Точнее
 - ▶ Тише
 - ▶ Очень быстро



Вал со спиральными ножами

- ▶ Дополнительно для моделей elite
- ▶ Тянущий разрез, поэтому низкое энергопотребление
- ▶ Очень тихий



Ножевой вал продольно-фрезерного станка TERSA

- ▶ Экономичнее, потому что быстрее; смена ножа продольно-фрезерного станка за несколько секунд без ключей и инструментов.
- ▶ Надежнее и точнее благодаря автоматическому центробежному зажиму с точностью до 0,02 мм.
- ▶ Тише, так как использование режущего вала TERSA снижает уровень шума при строгании, что в долгосрочной перспективе приносит пользу здоровью пользователя.

- 1) Больше никакой утомительной и сложной настройки с помощью инструментов – смена ножа продольно-фрезерного станка за секунды!
- 2) Ножи можно быстро снять или отрегулировать, ослабив прижимные планки.
- 3) Простая установка ножа продольно-фрезерного станка в вал.
- 4) Натяжение и регулировка выступа ножа происходит автоматически при запуске станка.

Рисунок слева (elite s):

Стол рейсмусового станка из фрезерованного серого чугуна, не подверженного механическим напряжениям, опирается на четыре прочных стойки. Регулировать скорость подачи легко и удобно с помощью поворотной ручки.

Долговременная стабильность

Идеальное строгание даже очень длинных заготовок с помощью серии elite s благодаря **столам фуговального станка 2200 мм** из серого чугуна с ребрами жесткости. В случае комбинированных станков столы **открываются и регулируются по высоте на 90° одновременно** по направлению к внутренней части станка. Максимальная стабильность: во время обработки заготовка опирается на стол рейсмусового станка, который защищен и поднимается **четырьмя прочными колоннами, оснащенными пылезащитным сильфоном.**



Круглое изображение справа: серия elite s дополнительно со вспомогательным упором

Рисунок внизу: серия elite s с большим упором правки из анодированного алюминия, угол наклона 0-45°



Высокая жесткость

Упор правки.

Упор правки особенно прочен и легко перемещается благодаря устойчивой направляющей с круглым стержнем.



Идеальное, эффективное строгание

Цех по производству строганных погонажных изделий.

Благодаря ножевому валу продольно-фрезерного станка диаметром 95 мм (120 мм для продольно-фрезерных станков с шириной захвата 520 мм) и четырем нолам. Для безупречного результата строгания давление подающего ролика на обрабатываемую древесину можно регулировать индивидуально. Подающий ролик (А) имеет спиральную форму – для эффективной и равномерной подачи заготовки. Ролик на выходе (В) с матовой поверхностью предотвращает появление следов и почти не изнашивается.



Полезные поворотные устройства для механизма подвода

Преимущества:

- ▶ Механизм подвода установлен на шарнирном рычаге, который при необходимости может поворачиваться.
- ▶ Всю рабочую поверхность станка можно использовать, откинув ее.
- ▶ Механизм подвода не требует кропотливого демонтажа и повторной сборки.

HOLZKRAFT предлагает две системы универсальных поворотных устройств для всех остальных станков:

Рисунок справа снаружи:

Поворотное устройство elite s с поворотным рычагом и встроенной розеткой для механизма подвода. Опционально доступно для minimax Si 410es и комбинации пиления и фрезерования minimax st 4es/st 5es.

Двойной пильный агрегат из серого чугуна. Сочетание точности, производительности и комфорта.

Сложная технология



Пильный агрегат.

Пильный агрегат, изготовленный из прочного чугуна циклической формы, может вмещать дисковую пилу диаметром 315 и 350 мм с установленным подрезным блоком (до 400 мм для si 400 elite s) и, таким образом, обеспечивает максимальную высоту пропила 118/138 мм. Идеальный пропил, который очень легко сделать с помощью пильного агрегата из чугуна и подрезного блока с независимым двигателем, который позволяет пиле использовать 100% мощности основного двигателя.



Регулировка высоты пильного блока осуществляется за счет прочной литой конструкции с направляющими типа «ласточкин хвост».

Поворотный сегмент

Долговечная точность благодаря направляющей с двойным поворотным сегментом (условия гарантии можно запросить на сайте www.stuermer-maschinen.de или в «Stürmer Maschinen GmbH»)

Подрезной блок с независимым двигателем можно регулировать снаружи без ключа, и он обеспечивает быстрое, точное и беззачное позиционирование.

Двойной фрезерный агрегат из серого чугуна и мощные промышленные двигатели.

Универсальность

Фрезерный агрегат.

Фрезерный агрегат был разработан для обеспечения максимальной стабильности и жесткости при любых условиях эксплуатации. Четыре стандартные скорости идеальны для выполнения любого типа обработки – от профилирования до нарезки шипов с возможностью использования инструментов диаметром до 275 мм. Корпус фрезерного агрегата из чугуна имеет чашеобразную форму, поэтому механические компоненты защищены от стружки и пыли.

В серийном исполнении



Все фрезерные станки оснащены защитным кожухом для дугового фрезерования.



Комфортное оборудование

Упор фрезерного агрегата.

Фрезерный упор тяжелого профессионального дизайна с точной регулировкой с помощью стойки с цифровым дисплеем. С помощью этой системы упор можно снимать и заменять без потери рабочего положения.

Инструменты опускаются под стол под углом 90°, с максимальным диаметром 240 мм на фрезерном агрегате. По запросу фрезерный шпиндель можно повернуть на угол до -45° внутрь станка.

ОПЦИЯ: сменный шпиндель



КРУГЛОПИЛЬНЫЕ ФОРМАТНЫЕ СТАНКИ / ПАНЕЛЬНЫЕ ПИЛЫ / ТОРЦОВОЧНО-УСОРЕЗНЫЕ ПИЛЫ



Круглопильные форматные станки minimax sc 1g – сверхкомпактная конструкция с поворотным пильным полотном и форматной пильной кареткой из анодированного алюминия

- ▶ Рабочий стол из серого чугуна с усиленными ребрами жесткости и основание из сварной стали гарантируют жесткость на скручивание и работу без вибрации.
 - ▶ Максимальная длина при форматировании 1200 мм
 - ▶ Качественный станок по реальной цене в базовой комплектации
- Уникальный в этом классе производительности:**
- ▶ Форматная пильная каретка из анодированного алюминия
 - ▶ Плоскость резки прямо на пильном полотне
 - ▶ Пильный агрегат можно поворачивать на угол до 45 градусов
 - ▶ Удлинитель стола с алюминиевым поперечным упором и откидным упором для панелей и большим
- ▶ мощным двигателем
 - ▶ Параллельный упор в стандартной комплектации с круглой направляющей стержня и точной регулировкой
 - ▶ Сделано в Европе



Объем поставки minimax sc 1g

Расширение стола

Пильная каретка из анодированного алюминия с торцевым уплотнением

Параллельный упор с круглой направляющей и точной регулировкой

Ограничитель складывания из алюминия

Эксцентриковый зажим

Технические характеристики

Арт. №

minimax sc 1g

5504113

Не забудьте про пильные полотна!

(Страница 53)

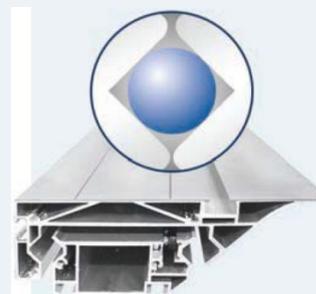


Циркулярная пила		
Длина обреза	мм	1200
Ширина реза с параллельным упором	мм	700
Наклон пильного полотна	°	90–45
Макс. Высота среза 90°	мм	67
Макс. Высота среза 45°	мм	40
Диаметр (основного) пильного полотна	мм	250
Число оборотов (основного) пильного полотна	мин ⁻¹	3900
Пильная каретка и стол		
Длина стола x ширина	мм	1040 x 224
Высота стола	мм	900
Форматная пильная каретка длина x ширина x высота	мм	1140 x 200 x 70
Электрические характеристики		
Мощность приводного двигателя	кВт	1,8
Номинальный режим эксплуатации приводного двигателя		S6- 40%
Электрическое подсоединение	В / Гц	400 / 50
Подсоединение аспирации		
Диаметр аспирационного патрубка	мм	120
Диаметр всасывающего сопла. Защита пильного полотна	мм	60
Размеры и вес		
Транспортировочная ширина	мм	680
Вес, прибл.	кг	170



Пильный агрегат

- Подъем и наклон пильного агрегата с помощью удобных маховиков.
- Роликовый стол из анодированного алюминия с ходом дисковой пилы 1200 мм для максимальной точности резки



- **Алюминиевая пильная каретка**
- С испытанной тысячу раз системой контакта с шариками
- Не чувствительна к пыли и грязи благодаря минимальной точке контакта между шариком и трапецевидной шиной
- Долговременный легкий ход

Принадлежности	Арт. №
Дисковая пила с плоским зубом Ø 250 мм/Z18	5262518
Дисковая пила со сменным зубом Ø 250 мм/Z24	5262524
Специальный формат/обрезная дисковая пила Ø 250 мм/Z80	5262581
Расклинивающий нож с принудительным приводом для дисковой пилы Ø 250-350 мм	5515001
Универсальная маятниковая защита дисковой пилы	5510500
Комплект подключения к вытяжной установке 1 для всасывающий патрубок-0 на защитном кожухе дисковой пилы 60 мм	5146060



- Комплект подключения к вытяжной установке 1 для всасывающего патрубка-0 на защитном кожухе дисковой пилы 60 мм
- включает:
 - 1 х тройник ABC Ø 140/120/58
 - 1 х штуцер
 - Ø 120 мм гофрированный с одной стороны
 - 1 х штуцер Ø 58 мм гофрированный с одной стороны
 - 1 х хомут для крепления трубы Ø 120 мм гофрированный
 - 1 х хомут для крепления трубы Ø 58 мм гофрированный
 - 2 х шланговых зажима Ø 110-130 мм
 - 2 х шланговых зажима Ø 40-60 мм
 - Шланг из полиуретана, 2,5 м, диаметр 120 мм
 - Шланг из полиуретана, 5 м, диаметр 60 мм

Арт. № 5146060



Универсальная маятниковая защита дисковой пилы

- Для заказа
- Возможен пропил под 45° при диаметре дисковой пилы до 315 мм
- Без принудительно направляемого расклинивающего ножа
- Диаметр аспирационного отверстия 100 мм

Арт. № 5510500



Круглые форматные станки
Фрезерные станки с рабочим столом
Автоматизация
Комбинация пила-фреза
Мультикомби пины
Деревообрабатывающие станки
Ускоренные решения по углам
Сверлильные станки
Кромкооблицовочные автоматы
Шлифовальные станки
Вытяжные установки
Оборудование для мастеров

Круглопильный форматный станок classic

MADE IN ITALY

HOLZKRAFT minimax sc 2c – небольшой круглопильный форматный станок с поворотной дисковой пилой и высококачественной форматной пильной кареткой из анодированного алюминия

- ▶ Плоскость резки прямо на пильном полотне
- ▶ Точная форматная пильная каретка из алюминия, стандартно анодированная
- ▶ Параллельный упор в стандартной комплектации с круглой направляющей стержня и точной регулировкой
- ▶ Большой рабочий стол из фрезерованного серого чугуна
- ▶ Плавный ход и точные разрезы
- ▶ Стандартный расширитель стола и удлинитель стола позволяют легко работать с более крупными деталями.
- ▶ Крупногабаритный пильный агрегат из серого чугуна дважды крепится к литейному столу и является гарантией стабильности, точности, плавности хода и длительного срока службы.
- ▶ Выдвижной алюминиевый телескопический упор с регулировкой угла наклона и два профессиональных упора для складывания
- ▶ Модели sc 2 c и sc 2 c VR с большим регулируемым в продольном направлении удлинением стола



Новинка

Алюминиевая пильная каретка с торцевым уплотнением

- ▶ Оснащен проверенной системой шарикового вывода
- ▶ Долговременный легкий ход
- ▶ Направляющие из закаленной и шлифованной стали, на 15% тверже обычной стали
- ▶ Направляющие запрессованы и не приклеены
- ▶ Плавный, тихий и надежный
- ▶ 10-летняя гарантия Holzkraft на износ направляющих
- ▶ (Условия гарантии можно найти на www.stuermer-maschinen.de или запросить в компании «Stürmer Maschinen GmbH»)

Комплект поставки

Расширитель стола и удлинитель стола
 Пильная каретка из анодированного алюминия с торцевым уплотнением
 Параллельный упор с круглой направляющей и точной регулировкой
 Кромочный башмак
 Эксцентриковый зажим
 Ручка для пильной каретки
 Алюминиевый телескопический упор с регулировкой угла (кроме sc 2c КОМПАКТ)
 Два профессиональных упора для складывания
 Защитный кожух дисковой пилы

Модель	minimax sc 2c КОМПАКТ	minimax sc 2c	minimax sc 2c с подрезным устройством
Арт. №	5504213	5504215	5504215VR

Технические характеристики

Размеры стола	мм	1020x325	
Высота стола	мм	860	
Длина обреза	мм	1600	
Размеры пильной каретки с торцевым уплотнением	мм	270 x 124 x 1600	
Макс. Высота среза 90°/45°	мм	100 / 79	
Макс. ширина пропила слева от пильного диска	мм	1660	
Ширина реза с параллельным упором	мм	700	900
Наклон дисковой пилы	°	90–45	
Макс. Дисковая пила – Ø с/без подрезного устройства	мм	315	
Ø подрезного пильного полотна	мм	-	
Скорость оборотов основного пильного полотна	мин ⁻¹	4000	
Скорость оборотов подрезной дисковой пилы	мин ⁻¹	-	
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	кВт	4,0	
Диаметр аспирационного патрубка	мм	120	
Ø аспирационного патрубка. Защита пильного полотна	мм	60	
Длина x ширина/глубина x высота около	мм	1780 x 2350 x 1120	
Масса	кг	276,8	295
Транспортировочная ширина	мм	700	

*Разъяснение дополнительных сборов за упаковку см. на обороте, информация о TVP плюс НДС.



minimax sc 2c mit Vorrzeleinrichtung



* На износ поворотных сегментов



**Не забудьте про
пильные полотна!
(Страница 53)**



STANDARD

Комплект подключения вытяжной установки 1 комплект поставки:

1 x тройник ABC Ø 140/120/58
1 x штуцер Ø 120 мм гофрированный с одной стороны
1 x штуцер Ø 58 мм гофрированный с одной стороны
1 x хомут для крепления трубы Ø 120 мм гофрированный
1 x хомут для крепления трубы Ø 58 мм гофрированный
2 x шланговых зажима Ø 110–130 мм
2 x шланговых зажима Ø 40–60 мм
Шланг из полиуретана, 2,5 м, диаметр 120 мм
Шланг из полиуретана, 5 м, диаметр 60 мм

Арт. № 5146060

С КАЧАЮЩИМСЯ РЫЧАГОМ

Комплект подключения вытяжной установки 2 комплект поставки:

1x ответвление диаметром ABC 160/120/80
1x соединительный элемент для шланга, диаметром 80 мм, обжим с одной стороны
1x соединительный элемент для шланга, диаметром 120 мм, обжим с одной стороны
1x трубный зажим обжимной диаметром 80 мм
1x трубный зажим обжимной диаметром 120 мм
2x шланговых зажима диаметром 110–130 мм
2x шланговых зажима диаметром 70–90 мм
Шланг из полиуретана, 2,5 м, диаметр 120 мм
Шланг из полиуретана, 5 м, диаметр 80 мм

Арт. № 5146080

Принадлежности minimax sc 2c

Принадлежности minimax sc 2c	Арт. №
Дисковая пила со сменным зубом Ø 315 мм/Z28	5263128
Пильный диск для обрезки и чистовой пропилки – Ø 315 мм/Z48	5263148
Защита пильного полотна от качаний	
▶ Для прочного монтажа на пиле	5510404
▶ Диаметр аспирационного отверстия 80 мм	
Универсальная маятниковая защита дисковой пилы	
▶ Для заказа	
▶ Возможен пропил под 45° при диаметре дисковой пилы до 315 мм	5510500
▶ Без принудительно направляемого расклинивающего ножа	
▶ Диаметр аспирационного отверстия 100 мм	
Расклинивающий нож с принудительным приводом для дисковой пилы Ø 250–350 мм	5515001
Упор под углом с откидными упорами, шкалой и телескопическим упором	5514315
Дополнительный небольшой опорный столик на пильной каретке	5510409
Комплект подключения вытяжной установки 1 – Ø на защитном кожухе дисковой пилы 60 мм	5146060
Комплект подключения вытяжной установки 2 – Ø на защитном кожухе дисковой пилы 80 мм	5146080



Параллельный упор

▶ В стандартной комплектации с точной регулировкой и быстрым зажимом



Пильный агрегат из серого чугуна

▶ Крепится непосредственно к литейному столу в двух местах
▶ Точное вращение с помощью маховика и шкалы для точных распилов под углом



Подрезной блок

▶ Для резки панелей с покрытием без вырывов
▶ Быстрая и точная регулировка снаружи

Zubehör



▶ Телескопический упор под углом
Арт. № 5514315

Zubehör



▶ Маятниковая защита дисковой пилы с вытяжным колпаком (для стационарной установки)

Арт. № 5510404

HOLZKRAFT minimax sc 3c – небольшие круглопильные форматные станки с поворотным пильным полотном и высококачественным подвижным столом из анодированного алюминия

- ▶ Плоскость реза прямо на пильном полотне
- ▶ Конструкция из тяжелой литой стали
- ▶ Точная форматная пильная каретка из алюминия, стандартно анодированная
- ▶ Большой удлинитель стола перемещается на телескопической штанге и может перемещаться в продольном направлении.
- ▶ Выдвижной алюминиевый телескопический упор, регулируемый по углу с помощью профессиональных запорных клапанов
- ▶ Параллельный упор с быстрым зажимом и точной регулировкой
- ▶ Большой рабочий стол из фрезерованного серого чугуна постоянно остается плоским
- ▶ Стандартный расширитель стола и удлинитель стола позволяют легко работать с более крупными деталями.
- ▶ Плавный ход и точные разрезы
- ▶ Оснащен мощным трехфазным электродвигателем
- ▶ Крупногабаритный пильный агрегат из серого чугуна дважды крепится к литейному столу и является гарантией стабильности, точности, плавности хода и длительного срока службы.
- ▶ Максимальная высота среза также достигается за счет встроенного подрезного устройства (подрезное устройство опционально)

classic



Пильный агрегат с двумя опорами

- ▶ Большие размеры, из стали/серого чугуна
- ▶ Близко к дисковой пиле, установлен с обеих сторон для обеспечения точности, плавности хода и длительного срока службы
- ▶ Регулировка поворотной ручкой по высоте и установка под углом до 45°



* На износ поворотных сегментов



minimax sc 3c 26 с подрезным устройством с форматной пильной кареткой 2600 мм

Двойная пила для взвешивания с подрезным блоком

- ▶ Максимальная высота среза достигается даже при установленном подрезном устройстве.

Модель	minimax sc 3c 23	minimax sc 3c 26
Арт. №	5504323	5504326

Модель	minimax sc 3c 23 с подрезным устройством	minimax sc 3c 26 с подрезным устройством
Арт. №	5504323VR	5504326VR
€ без НДС	5625,00	5900,00
Общая цена транспортировочной упаковки*	TVP 2=39,00 €	

Технические характеристики			
Размеры стола	мм	840x 560	
Высота стола	мм	900	
Длина обреза	мм	2250	2600
Размеры пильной каретки с торцевым уплотнением	мм	270x124x2250	270x124x2600
Макс. Высота среза 90°/45°	мм	90/63	
Макс. ширина пропила слева от пильного диска	мм	2310	
Ширина реза с параллельным упором	мм	900	
Наклон дисковой пилы	°	90-45	
Макс. Дисковая пила – Ø с/без подрезного устройства	мм	315	
Ø подрезного пильного полотна (только 5504323VR / 5504326VR)	мм	80	
Скорость оборотов основного пильного полотна	мин	4000	
Скорость оборотов подрезной дисковой пилы	мин ⁻¹	8000	
Мощность двигателя / S6 – 40%	кВт	5,0	
Электрическое подсоединение	В/Гц	400 / 50	
Диаметр аспирационного патрубка	мм	120	
Ø аспирационного патрубка. Защита пильного полотна	мм	60	
Масса	кг	380	385
Транспортировочная ширина	мм	900	

Объем поставки minimax sc 3c
Расширитель стола и удлинитель стола
Пильная каретка из анодированного алюминия с торцевым уплотнением
Откидные упоры из алюминия
Параллельный упор с круглой направляющей и точной регулировкой
Модели 5504323VR и 5504326VR с подрезным устройством

Алюминиевая пыльная каретка

- ▶ С испытанной тысячу раз системой контакта с шариками
- ▶ Не чувствительна к пыли и грязи благодаря минимальной точке контакта между шариком и трапецевидной шиной
- ▶ Десятилетняя гарантия HOLZKRAFT на износ закаленных направляющих

(Условия гарантии можно найти на www.stuermer-maschinen.de или запросить в компании «Stürmer Maschinen GmbH»)



Параллельный упор с круглой направляющей стержней

- ▶ С точной регулировкой и быстрым зажимом
- ▶ Стабильная круглая направляющая стержня из шлифованной стали диаметром 45 мм
 - ▶ Складной в стандартной комплектации для резки больших заготовок



Телескопический упор

- ▶ Выдвижной телескопический упор до макс. 2550 мм
 - ▶ Регулируемый угол
 - ▶ С профессиональными откидными упорами



Принадлежности



Цифровая индикация рабочей ширины на параллельном упоре

- ▶ Работает от батареи
- ▶ С магнитной лентой
- ▶ Точность 1/10 мм

Арт. № 5516000

Принадлежности



Универсальная маятниковая защита дисковой пилы

- ▶ Для заказа
- ▶ Возможен пропил под 45° при диаметре дисковой пилы до 315 мм
- ▶ Без принудительно направляемого расклинивающего ножа
- ▶ Всасывающий патрубок 100 мм

Арт. № 5510500

Принадлежности



- ▶ Упор для резки под углом с откидными упорами, шкалой, телескопическим упором и градусной сеткой +/- 60°

Арт. № 5514315

Принадлежности



Защита пыльного полотна от качаний

- ▶ Для прочного монтажа на пиле
- ▶ Без принудительно направляемого расклинивающего ножа
- ▶ Диаметр аспирационного отверстия 80 мм

Арт. № 5510404

Комплект подключения вытяжной установки 1 комплект поставки:

1x ответвление ABC Ø 140/120/58
1x соединительный элемент для шланга, Ø 120 мм, обжим с одной стороны
1x соединительный элемент для шланга, Ø 58 мм, обжим с одной стороны
1 x хомут для крепления трубы, окаймленный Ø 120 мм
1 x хомут для крепления трубы, окаймленный Ø 58 мм
2 x шланговых зажима Ø 110–130 мм
2 x шланговых зажима Ø 40–60 мм
Шланг из полиуретана, 2,5 м, диаметр 120 мм
Шланг из полиуретана, 5 м, диаметр 60 мм
Арт. № 5146060

Принадлежности minimax sc 3c

Принадлежности minimax sc 3c	Арт. №
Дисковая пила со сменным зубом Ø 315 мм/Z28	5263128
Пильный диск для обрезки и чистовой пропилки – Ø 315 мм/Z48	5263148
Пильный диск для обрезки и чистовой пропилки – Ø 315 мм/Z60	5263160
Расклинивающий нож с принудительным приводом Для дисковой пилы Ø 250-350 мм	5515001
Дополнительный небольшой опорный столик на пильной каретке	5510409
Цифровая индикация рабочей ширины на параллельном упоре	5516000
Упор для резки под углом с откидными упорами, шкалой, телескопическим упором и градусной сеткой +/- 60°	5514315
Маятниковая защита пыльного полотна с всасывающим кожухом без расклинивающего ножа с принудительным приводом	5510404
Универсальная маятниковая защита дисковой пилы	5510500
Дополнительный небольшой опорный столик на пильной каретке	5510109
Комплект подключения вытяжной установки 1 – Ø на защитном кожухе дисковой пилы 60 мм	5146060



Не забудьте про пыльные полотна!
(Страница 53)



Круглопильный форматный станок elite

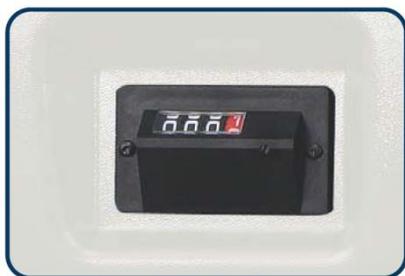
MADE IN ITALY

HOLZKRAFT minimax sc 4e – Круглопильный форматный станок с поворотным пильным полотном и форматной пильной кареткой из анодированного алюминия для требовательного пользователя

- ▶ Массивный рабочий стол из серого чугуна с ребрами жесткости и основание из сварной стали гарантируют высокую жесткость на скручивание и работу без вибрации
- ▶ Раздвижной стол из анодированного алюминия с плавным ходом и точным управлением
- ▶ Информация о повороте дисковой пилы отображается на цифровом дисплее
- ▶ Большая обрезная рама (перемещается в продольном направлении) с роликом для материала на телескопической стреле
- ▶ Алюминиевый телескопический упор с регулируемым углом наклона и двумя профессиональными откидными упорами
- ▶ Параллельный упор, складной, с быстрым зажимом и точной регулировкой
- ▶ Стандартно с расширителем стола, с удлинителем стола и эксцентриковым зажимным рычагом
- ▶ Пильный агрегат из серого чугуна с двойной поворотной сегментной направляющей (двойная опора) и поворотным устройством с нулевой точкой
- ▶ Оснащен мощным трехфазным электродвигателем



*minimax sc 4e
с алюминиевой форматной пильной
кареткой*



Индикатор угла

- ▶ Легко читаемый индикатор угла наклона дисковой пилы
- ▶ С точностью до десятой



Параллельный упор с круглой направляющей

- ▶ С точной регулировкой и быстрым зажимом, устойчивая круглая направляющая стержня из шлифованной стали диаметром 45 мм
- ▶ Складной в стандартной комплектации для резки больших заготовок



10
Jahre
Garantie

Пильная каретка с системой контакта с шариками

- ▶ Из анодированного алюминия
- ▶ Направляющие из закаленной и шлифованной стали, направляющие впрессованные или запрессованные, но не приклеенные
- ▶ Плавный, малозумный, высокоточный и надежный
- ▶ Десятилетняя гарантия HOLZKRAFT на износ направляющих

(Условия гарантии можно запросить на сайте www.stuerner-maschinen.de или в Stürmer Maschinen GmbH)



minimax sc 4e с дополнительной маятниковой защитой дисковой пилы с регулируемым по высоте всасывающим патрубком



100% высота среза

Высота среза (рисунок с подрезным блоком)

- ▶ Максимальная высота среза достигается даже при установленном подрезном устройстве.
- ▶ С отдельным подрезным двигателем (опция)

Пильный агрегат из серого чугуна с двумя опорами

- ▶ Регулировка высоты с помощью направляющей типа «ласточкин хвост»
- ▶ чрезвычайно прочный и устойчивый к скручиванию для точного среза
- ▶ близко к пильному полотну, опора с обеих сторон
- ▶ Регулируемый по высоте и устанавливаемый под углом до 45°
- ▶ С отдельным подрезным двигателем (опция)

Мощные двигатели

- ▶ Оснащен мощным трехфазным электродвигателем



Поворотный сегмент

- ▶ Постоянная точность благодаря двукратной направляющей поворотного сегмента (Условия гарантии можно запросить на сайте www.stuermer-maschinen.de или в Stürmer Maschinen GmbH)



minimax sc 4e
с форматной пильной кареткой из алюминия с удлинителем



minimax sc 4e
с опциональной маятниковой защитой дисковой пилы, с регулируемым по высоте всасывающим кожухом

Объем поставки minimax sc 4e
Пильная каретка из анодированного алюминия с торцевым уплотнением
Ролик для материала на стреле
Параллельный упор пилы с круглой направляющей
Удлинение стола
Расширение стола
Откидные упоры
Кромочный башмак
Эксцентриковый зажим
Ручка для пильной каретки

Модель	minimax sc 4e 23	minimax sc 4e 27	minimax sc 4e 33
Арт. №	5504524	5504528	5504534

Модель	minimax sc 4e 23 с подрезным устройством	minimax sc 4e 27 с подрезным устройством	minimax sc 4e 33 с подрезным устройством
Арт. №	5504524VR	5504528VR	5504534VR

Технические характеристики			
Размеры стола		840 x 560 мм	
Высота стола		900 мм	
Длина обреза	2310 мм	2660 мм	3260 мм
Размеры пильной каретки с торцевым уплотнением	360 x 142 x 2250 мм	360 x 142 x 2600 мм	360 x 142 x 3200 мм
Макс. Высота среза 90°/45°		100 / 70 мм	
Макс. ширина пропила слева от пильного диска		3200 мм	
Ширина реза с параллельным упором		900 мм	
Наклон дисковой пилы		90° – 45°	
Макс. Дисковая пила – Ø с/без подрезного устройства		315 мм	
Подрезная дисковая пила-0 (только на моделях VR)		100 мм	
Скорость оборотов основного пильного полотна		4000 мин ⁻¹	
Скорость оборотов подрезной дисковой пилы		8000 мин ⁻¹	
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6 – 40%		5,0 кВт	
Диаметр аспирационного патрубка		120 мм	
Ø аспирационного патрубка. Защита пильного полотна		60 мм	
Масса	454 кг	473 кг	489 кг
Транспортировочная ширина		980 мм	

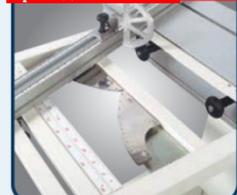
*Разъяснение дополнительных сборов за упаковку см. на обороте, информация о ТУР плюс НДС.

**STANDARD****С КАЧАЮЩИМСЯ РЫЧАГОМ**

Комплект подключения вытяжной установки 1 комплект поставки:	Комплект подключения вытяжной системы 2 комплект поставки:
1 x тройник ABC Ø 140/120/58	1x ответвление диаметром ABC 160/120/80
1 x штуцер Ø 120 мм гофрированный с одной стороны	1x соединительный элемент для шланга, Ø 80 мм, обжим с одной стороны
1x соединительный элемент для шланга, Ø 58 мм, обжим с одной стороны	1x соединительный элемент для шланга, Ø 120 мм, обжим с одной стороны
1 x хомут для крепления трубы Ø 120 мм гофрированный	1x трубный зажим обжимной диаметром 80 мм
1 x хомут для крепления трубы Ø 58 мм гофрированный	1x трубный зажим обжимной диаметром 120 мм
2 x шланговых зажима Ø 110–130 мм	2x шланговых зажима диаметром 110–130 мм
2 x шланговых зажима Ø 40–60 мм	2x шланговых зажима Ø 70–90 мм
Шланг из полиуретана, 2,5 м, диаметр 120 мм	Шланг из полиуретана, 2,5 м, диаметр 120 мм
Шланг из полиуретана, 5 м, диаметр 60 мм	Шланг из полиуретана, 5 м, диаметр 80 мм
Арт. № 5146060	Арт. № 5146080

Опция**Подрезной блок**

- ▶ Подрезное устройство с пильным полотном Ø 100 мм
- ▶ Главный двигатель с приводом

Принадлежности**устройство для резки под углом**

- ▶ С шагом растра Арт. № 5510399

Принадлежности**Цифровой индикатор**

- ▶ Для параллельного упора для дооснащения
- ▶ работает от батареи
- ▶ С магнитной лентой
- ▶ Точность 1/10 мм Арт. № 5516000

Принадлежности**Принадлежности****Арт. №**

Упор для резки под углом с откидными упорами, шкалой, телескопическим упором и градусной сеткой +/- 60°	5514315	
Маятниковая защита пильного полотна без расклинивающего ножа с принудительным приводом	5510404	625,00
Цифровая индикация рабочей ширины на параллельном упоре для дооборудования	5516000	399,00
Комплект подключения вытяжной установки 1 – Ø на защитном кожухе дисковой пилы 60 мм	5146060	149,00
Комплект подключения вытяжной установки 2 – Ø на защитном кожухе дисковой пилы 80 мм	5146080	159,00
Оснащение за дополнительную плату*	Арт. №	€ без НДС
Устройство для резки под углом с градуировкой	5510399	370,00
Подрезное устройство с собственным двигателем, с дисковой пилой Ø 100 мм	5510401	769,00

+/- 60°

Арт. № 5514315

Не забудьте про пильные полотна!
(Страница 53)



HOLZKRAFT minimax si 400es – сверхмощные круглопильные форматные станки для продольного стола с подрезным блоком и подвижным столом из анодированного алюминия

- ▶ В серийном исполнении с подрезным устройством с отдельным приводным двигателем, регулируемым снаружи
- ▶ Форматная пильная каретка из анодированного алюминия с плавным ходом
- ▶ Большой удлинитель стола (можно перемещать в длину) с рулоном материала на телескопической стреле
- ▶ Выдвижной телескопический поперечный упор с двумя откидными упорами
- ▶ Прецизионный параллельный упор, складываемый для больших панелей, с быстрым зажимом и встроенной точной регулировкой
- ▶ Стандартно с расширителем стола, с удлинителем стола и эксцентриковым зажимом
- ▶ Пильный блок из прочного чугуна циклической формы с двойной поворотной сегментной направляющей (двойная опора)
- ▶ Качание с нулевой точкой для плавного и идеального среза
- ▶ Большой рабочий стол из нержавеющей серого чугуна
- ▶ Большой собственный вес обеспечивает точность и плавность хода.
- ▶ Две скорости резания регулируются поликлиновыми ремнями



Телескопический торцовочный упор

- ▶ Легкое считывание размера на поперечном упоре с косо расположенной шкалы

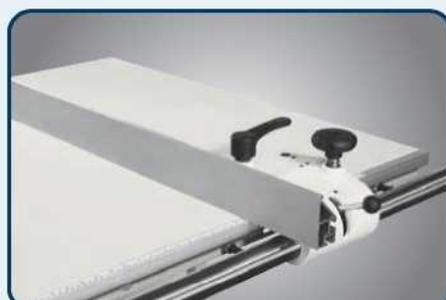


На рисунке показан minimax si 400es 32 MA 3, доступный с форматной пильной кареткой из алюминия 2600 мм или 3200 мм, удлинителем стола, стандартной маятниковой защитой пильного полотна и опциональной встроенной функцией включения и выключения двигателей на пильной каретке



Комфортное оборудование

- ▶ Переключатель включения и выключения встроен в пильную каретку (стандартно только для версий А и МА)



Параллельный упор с круглой направляющей

- ▶ С точной регулировкой и быстрым зажимом
- ▶ Стабильная круглая направляющая стержня из шлифованной стали диаметром 45 мм
- ▶ Складной в стандартной комплектации для резки больших заготовок



Пильная каретка с системой шарикового вывода

- ▶ Из анодированного алюминия
- ▶ Направляющие из закаленной и шлифованной стали
- ▶ Направляющие запрессованы или впрессованы и не приклеены
- ▶ Плавный, малошумный, высокоточный и надежный
- ▶ Десятилетняя гарантия HOLZKRAFT на износ направляющих (условия гарантии можно запросить на сайте www.stuermer-maschinen.de или в компании «Stürmer Maschinen GmbH»)

10
Jahre
Garantie

Исполнение М

- ▶ с электрической регулировкой высоты и поворотом пильного блока

Исполнение А

- ▶ Выключатель на пильной каретке

Исполнение МА3

- ▶ Запрограммированное движение пильного блока по двум осям
- ▶ Моторизованный параллельный упор с электронным позиционированием

- ▶ Отображение положения с помощью энкодера
- ▶ Регулировка с помощью шарико-винтовой передачи с рециркуляцией
- ▶ Плавная настройка с помощью переключателя или системы автоматического позиционирования
- ▶ Возможность пошагового производства
- ▶ Программное управление пильным блоком

Исполнение UP

- ▶ Поворотная панель управления на уровне глаз



100% высота среза



6 лет ГАРАНТИИ на износ поворотных сегментов



Изменение скорости сверху

Пильный агрегат из серого чугуна с двумя опорами

- ▶ Регулировка высоты с помощью направляющей типа «ласточкин хвост»
- ▶ Чрезвычайно прочный и с высокой жесткостью для точного резания
- ▶ Ближе к дисковой пиле, устанавливается с обеих сторон, регулируется по высоте до 45°
- ▶ Подрезной блок с отдельным подрезным двигателем 0,55 кВт в серийном производстве
- ▶ Оснащен мощным трехфазным электродвигателем

Поворотный сегмент

- ▶ Постоянная точность благодаря двукратной направляющей поворотного сегмента (запросите условия гарантии на сайте www.stuermer-maschinen.de или в Stürmer Maschinen GmbH)

Круглопильный форматный станок elite s

MADE IN ITALY

HOLZKRAFT minimax si 400es – сверхмощные круглопильные форматные станки для продольного стола с подрезным блоком и подвижным столом из анодированного алюминия

elite s



Не забудьте про пильные полотна! (Страница 53)



Модель	minimax si 400es 26	minimax si 400es 32	Объем поставки minimax si 400es:
Арт. №	5504750	5504754	форматная пильная каретка из анодированного алюминия
Модель	minimax si 400es 26 M	minimax si 400es 32 M	Параллельный упор пилы с круглой направляющей
Арт. №	5504752	5504756	Удлинение стола
Модель	minimax si 400es 26 A	minimax si 400es 32 A	Откидные упоры
Арт. №	5504751	5504755	Кромочный башмак
Модель	minimax si 400es 26 M A	minimax si 400es 32 M A	Ручка для пильной каретки
Арт. №	5504753	5504757	Маятниковая защита пильного полотна
Модель	minimax si 400es 26 M A 3	minimax si 400es 32 M A 3	Объем поставки minimax si 400es A:
Арт. №	5504760	5504761	как minimax si 400es
Модель		minimax si 400es 32 M A 3 UP	
Арт. №		5504765	
Технические характеристики			
Размеры стола	940 x 560 мм	940 x 560 мм	Цифровой индикатор качаний
Высота стола	900 мм	900 мм	
Длина обреза	2600 мм	3200 мм	Объем поставки minimax si 400es M A:
Размеры пильной каретки с торцевым уплотнением	360 x 142 x 2600 мм	360 x 142 x 3200 мм	как minimax si 400es M
Макс. Высота реза 90°/45° с надрезом	138 / 98 мм	138 / 98 мм	Встроенный выключатель двигателей в обрезающей каретке
Макс. ширина пропила слева от пильного диска	3260 мм	3260 мм	
Ширина реза с параллельным упором	1270 мм	1270 мм	Объем поставки minimax si 400es M A 3:
Наклон пильного полотна	90° - 45°	90° - 45°	как minimax si 400es M A
Макс. Ø пильного полотна с подрезом	0 400 мм	0 400 мм	Версия «READY3» (3 оси)
Подрезка диаметра пильного диска	0 120 мм	0 120 мм	Программируемое управление
Скорость оборотов основного пильного полотна	4200 мин ⁻¹	4200 мин ⁻¹	
Скорость вращения основной дисковой пилы исполнения M	4000/5000 мин ⁻¹	4000/5000 мин ⁻¹	
Скорость оборотов подрезной дисковой пилы	9200 мин ⁻¹	9200 мин ⁻¹	Объем поставки minimax si 400es M A 3 UP:
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	7,0 кВт	7,0 кВт	как minimax si 400es M A 3
Мощность двигателя подрезки	0,55 кВт	0,55 кВт	Подвешенная панель управления наверху
Диаметр аспирационного патрубка	120 мм	120 мм	
Ø аспирационного патрубка. Защита пильного полотна	80 мм	80 мм	
Масса	700 кг	715–745 кг	
Транспортировочная ширина	990 мм	990 мм	

*Разъяснение дополнительных сборов за упаковку см. на обороте, информация о TVP плюс НДС.



Опция



Косой упор ComreX

Принадлежности



Телескопический упор под углом

- ▶ Выдвижной телескопический упор из алюминия
- ▶ Регулируемый угол с профессиональными запорными заслонками +/- 60°

Арт. № 5514315

Принадлежности

- ▶ Переключатель включения и выключения встроен в пильную каретку (стандартно только для версий А и МА)

Исполнение М



- ▶ С моторизованной регулировкой высоты и поворотом пильного блока
- ▶ Две скорости резания можно установить с помощью нескольких клиновых ремней.
- ▶ Отверстие в столе станка облегчает замену

minimax si 400es M A 3



Просто и быстро

- ▶ Запрограммированное движение.
- ▶ Управление «Ready» обеспечивает управляемое и запрограммированное движение пильного блока

На рисунке показан minimax si 400es 32 M A 3 UP

Комплект подключения вытяжной системы 2 комплект поставки:

1x ответвление диаметром ABC 160/120/80
1x соединительный элемент для шланга, диаметром 80 мм, обжим с одной стороны
1x соединительный элемент для шланга, диаметром 120 мм, обжим с одной стороны
1x трубный зажим обжимной диаметром 80 мм
1x трубный зажим обжимной диаметром 120 мм
2x шланговых зажима диаметром 110–130 мм
2x шланговых зажима Ø 70–90 мм
Шланг из полиуретана, 2,5 м, диаметр 120 мм
Шланг из полиуретана, 5 м, диаметр 80 мм
Арт. № 5146080



- ▶ Продольный упор с 3 ЖК-дисплеями положения остановки
- ▶ Пазовое устройство
- ▶ Моторизованный параллельный упор с электронным позиционированием (1 ось)
- ▶ Обрезная рама с устройством ComreX

Исполнение M A 3



Исполнение M A 3 UP



Принадлежности	Арт. №
Телескопический упор для резки под углом с двумя откидными упорами	5514315
дополнительный рабочий стол на каретке	5510402
Цифровая индикация рабочей ширины на параллельном упоре для дооборудования	5516000
Поворотная панель управления сверху «Version UP» (только для 5504760 + 5504761)	5514398
Пазовое устройство	5514376
Градация на разметочном столе	5510403
Цифровая индикация рабочей ширины на параллельном упоре	5514349
Обрезная рама с устройством ComreX для косых пропилов с автоматической компенсацией положения остановки	5514380
Продольный упор с 3 ЖК-дисплеями положения остановки	5514392
Моторизованный параллельный упор с электронным позиционированием (1 ось)	5514395
Комплект подключения вытяжной системы 2 – Ø на защитном кожухе дисковой пилы 80 мм	5146080

Zubehör



- ▶ С цифровым индикатором ширины пропила на параллельном упоре

Арт. № 5516000

Option Rastereinteilung



- ▶ Стрела с регулируемым углом телескопического поперечного упора
- ▶ По желанию с градуировкой

Арт. № 5510403

Круглопильный форматный станок elite s

HOLZKRAFT minimax si 400es ALU 2 – сверхмощный профессиональный круглопильный форматный станок и форматная пыльная каретка из анодированного алюминия, специально для резки алюминия и пластика

- ▶ Форматная пыльная каретка из анодированного алюминия с плавным ходом
- ▶ Большой удлинитель стола (можно перемещать в длину) с роликом для материала на телескопической стреле
- ▶ Выдвижной телескопический поперечный упор с двумя откидными упорами
- ▶ Прецизионный параллельный упор, складываемый для больших панелей, с быстрым зажимом и встроенной точной регулировкой
- ▶ Стандартно с расширителем стола, с удлинителем стола и эксцентриковым зажимом
- ▶ Пильный агрегат из прочного серого чугуна циклической формы с двойной поворотной сегментной направляющей (двойная опора) для плавного и идеального пропила
- ▶ Нулевая точка качания
- ▶ Большой рабочий стол из нержавеющей серого чугуна
- ▶ Выключатель на пыльной каретке
- ▶ Большой собственный вес обеспечивает точность и плавность хода.
- ▶ Две скорости резки переключаются через инвертор
- ▶ Поворотное устройство для остановки под столом

Круглопильный
форматный станок
для обработки
алюминия

Комплект поставки minimax si400es 26 ALU 2:

Пыльная каретка из анодированного алюминия с торцевым уплотнением
Ролик для материала на стреле
Параллельный упор пилы с круглой направляющей
Удлинение стола
Расширение стола
Откидные упоры
Кромочный башмак
Эксцентриковый зажим
Ручка для пыльной каретки
Маятниковая защита пыльного полотна
Устройство для микрораспыления
2 скорости пыльного полотна, электронная регулировка через инвертор

Модель	minimax si 400es 26 ALU 2
Арт. №	5504790
Технические характеристики	
Размеры стола	940 x 560 мм
Высота стола	900 мм
Длина обреза	3200 мм
Размеры пыльной каретки с торцевым уплотнением	360 x 142 x 3200 мм
Макс. Высота среза 90°/45°	138 / 98 мм
Макс. ширина пропила слева от пыльного диска	3260 мм
Ширина реза с параллельным упором	1270 мм
Наклон пыльного полотна	90° – 45°
Макс. Ø пыльного полотна	0 400 мм
Скорость оборотов основного пыльного полотна	3500/5000 мин ⁻¹
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	7,0 кВт
Диаметр аспирационного патрубка	120 мм
Ø аспирационного патрубка. Защита пыльного полотна	80 мм
Масса	700 кг
Транспортировочная ширина	990 мм



Подходящие пылеудаляющие аппараты для чистого воздуха RLA 1601 P и RLA 2001 P можно найти на странице 190

* Разъяснение надбавок на транспортировочную упаковку см. на обратной стороне, данные по TVP без НДС.



- ▶ С ручной регулировкой высоты и поворотом пильного агрегата с помощью маховика
- ▶ Две скорости резки с переключением через инвертор
- ▶ Активация устройства микрораспыления

- ▶ Устройство микродозирования прямо на дисковой пиле

Микродозатор

- ▶ С очень большим резервуаром для смазки, насосом и распылительной головкой
- ▶ Отдельный поток воздуха и распыляемой среды, поэтому без подтеканий



**Пильная
каретка
360 мм**



Алюминиевая пильная каретка

- ▶ Пильная каретка управляется чрезвычайно точно и плавно благодаря системе контакта с шариками, которая была испытана тысячу раз.
- ▶ Десятилетняя гарантия HOLZKRAFT на износ направляющих (условия гарантии можно запросить на сайте www.stuermer-maschinen.de или в компании «Stürmer Maschinen GmbH»)



- * На износ поворотных сегментов



Поворотный сегмент

- ▶ Долговременная точность благодаря сегментной направляющей с двойным шарниром

Для резки
алюминия!
Schnitte!



Принадлежности	Дисковая пила 400 мм
Арт. №	3650400
Ø пильного полотна	400 мм
Отверстие пильного полотна ширина реза	30 мм 4,0 мм
Зубья пильного полотна	72
Форма зуба	Плоский трапециевидный зуб
Качество	НМ



Круглопильный форматный станок Premium

HOLZKRAFT minimax si x – комфортная и точная обработка дерева высочайшего качества для любой учебной и ремесленной компании. Пильный агрегат можно поворачивать **на 46°** в обе стороны. Программируемая электрическая регулировка дисковой пилы

- ▶ Блок управления с программируемым электронным дисплеем для наклона и подъема пильного диска
- ▶ Пильный агрегат из чугуна гарантирует жесткость на кручение и работу без вибрации
- ▶ Более легкая загрузка панелей благодаря большой обрезной раме с роликом
- ▶ Телескопическая линейка с 2 профессиональными откидными упорами
- ▶ Превосходная точность резки – пильная каретка чрезвычайно точно и плавно направляется благодаря системе шарикового вывода, которая была проверена тысячи раз.
- ▶ Подрезное устройство оснащено собственным приводом и легко регулируется снаружи
- ▶ 2-позиционная маятниковая защита дисковой пилы с ручной регулировкой
- ▶ 2 скорости дисковой пилы на выбор (опция)
- ▶ Поперечный упор с цифровым дисплеем (опция)

A 3-исполнение

- ▶ 3-х осевое управление
 - ▶ Моторизованный параллельный упор с электронным позиционированием
- Включает:**
- ▶ Отображение положения с помощью энкодера
 - ▶ Регулировка с помощью шарико-винтовой передачи с рециркуляцией
 - ▶ Плавная настройка с помощью переключателя или системы автоматического позиционирования
 - ▶ Возможность пошагового производства
 - ▶ Запрограммированное движение моторизованной регулировки и поворота пильного агрегата

Исполнение UP

- ▶ С поворотной панелью управления на уровне глаз

Исполнение X

- ▶ С угловым упором Comrex для быстрого и точного выполнения угловых пропилов с автоматической компенсацией положения упора. (компенсация линейного удлинения)

Модель A3 UP X



Косой упор Comrex

- ▶ Для быстрого и точного выполнения косых пропилов с автоматической компенсацией положения остановки



На рисунке показано расположение панели управления моделями A / A3

Модель		minimax si x 26 A	minimax si x 32 A
Арт. №		5508775	5508780
Модель		minimax si x 26 A 3	minimax si x 32 A 3
Арт. №		5508776	5508781
Модель		minimax si x 26 A 3 UP	minimax si x 32 A 3 UP
Арт. №		5508777	5508782
Модель		minimax si x 26 A 3 UP X	minimax si x 32 A 3 UP X
Арт. №		5508778	5508783
Технические характеристики			
Размеры стола	мм	1000x685	
Высота стола	мм	900	
Длина обреза	мм	2600	3200
Длина x ширина пильной каретки	мм	2600x360	3200x360
Макс. Высота резки +90°/+46°/-46°	мм	136 / 97 / 60	
Макс. ширина пропила слева от пильного диска	мм	3260	
Ширина реза с параллельным упором	мм	1270	
Наклон пильного полотна	°	-46 – +46	
Макс. Ø пильного диска с надрезом и без него	мм	400	
Ø подрезного пильного полотна	мм	160	
Скорость оборотов основного пильного полотна	мин ⁻¹	4000	
Длина x ширина обрезной рамы	мм	1200 x 650	
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	кВт	7	
Диаметр аспирационного патрубка	мм	120	
Ø всасывающего сопла. Защита пильного полотна	мм	80	
Масса	кг	822 / 847 / 900 / 918	840 / 865 / 918 / 936
Транспортировочная ширина	мм	1250	

*Разъяснение дополнительных сборов за упаковку см. на обороте, информация о TVP плюс НДС.

Оборудование minimax si x A:

Пильная каретка из анодированного алюминия с торцевым уплотнением
Ролик для материала на обрезной раме
Распиловочный упор с направляющей круглого стержня
Профессиональные откидные упоры
Кромочный башмак
Эксцентриковый зажим
Ручка для пильной каретки
Выключатель на пильной каретке
Подрезной блок

Оборудование minimax si x A3:

как minimax si x A
3-осевая регулировка высоты – качание – параллельный упор

Оборудование minimax si x A3 UP:

как minimax si x A3
С поворотной панелью управления сверху для максимальной гибкости

Оборудование minimax si x A3 UP X:

как minimax si x A3 UP
Косой упор «Comrex»



*Minimax si x 32 A 3 UP
показывает вариант «2
скорости дисковой пилы»*



* На износ поворотных сегментов



* На износ
HM-направляющих



Алюминиевая пыльная каретка

- ▶ Система шарикового вывода, испытанная тысячу раз
- ▶ Не чувствительна к пыли и грязи благодаря минимальной точке контакта между шариком и трапециевидной шиной
- ▶ Долговременный легкий ход
- ▶ Десятилетняя гарантия HOLZKRAFT на износ упрочненных направляющих (Условия гарантии можно найти на www.stuermer-maschinen.de или запросить в компании «Stürmer Maschinen GmbH»)

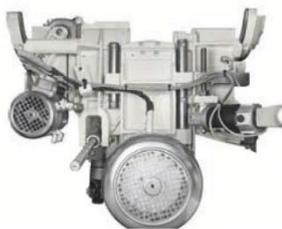
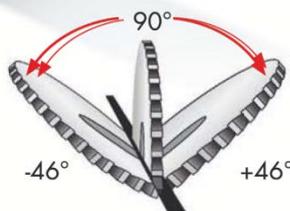


Просто и быстро

- ▶ Запрограммированное движение.
- ▶ Система управления «Ready» обеспечивает управляемое и запрограммированное движение дисковой пилы (начиная с модели A3 также и параллельного упора), что увеличивает производительность и качество работы

Пильный агрегат из серого чугуна с двумя опорами

- ▶ Более массивный, без вибрации, с более плавным ходом
- ▶ Регулируется по высоте и под углом до 46°
- ▶ С подрезным блоком и мощным промышленным двигателем в стандартной комплектации



Принадлежности	Арт. №
Телескопический упор для резки под углом с двумя откидными упорами	5514315
дополнительный рабочий стол на каретке	5510402
Опции (только с завода) **	
Цифровая индикация рабочей ширины на параллельном упоре	5514349
Градация на разметочном столе	5510403
Обрезная рама с устройством ComreX для резки под углом с автоматической компенсацией	
Позиции останков	5514380
Продольный упор с 3 ЖК-дисплеями положения останков	5514392
2 скорости пильного полотна 3500/5000 об/мин (только для 5508777, 5508778, 5508782 и 5508783)	5514397

Набор пильных полотен	Отверстие 400 мм	Ширина реза	Зубья	Вид	Арт. № 5260400
Диаметр 400 мм	30 мм	3,5 мм	18	Плоский зуб	
Диаметр 400 мм	30 мм	3,5 мм	36	Сменный зуб	
Диаметр 400 мм*	30 мм	3,4 мм	60	Сменный зуб	



Опция**

- ▶ Стрела с регулируемым углом телескопического поперечного упора
 - ▶ По желанию с градуировкой
- Арт. № 5510403



- ▶ Продольный упор с 3 ЖК-дисплеями положения останков



- ▶ 2 скорости дисковой пилы (3500–5000 мин⁻¹) регулируются инвертором

Торцовочно-усорезная пила

HOLZKRAFT KGZ Vario – торцовочно-усорезная пила с тяговой функцией.

Мобильность и универсальность, точность и безопасность.

- ▶ Оборудована плавным пуском
- ▶ С бесступенчатой скоростью
- ▶ Основание и поворотный стол из литого под давлением алюминия: компактный, прочный и одновременно удобный для транспортировки
- ▶ Положения сетки в поворотном столе С позицией решетки 31,6° специально для резки потолочных декоративных багетов
- ▶ С двойным наклоном и под углом в стандартной комплектации
- ▶ Удлинение опоры заготовки с обеих сторон с помощью откидных упоров для повторяемой работы
- ▶ С пакетом для сбора стружки в стандартной комплектации
- ▶ Простая и быстрая замена дисковой пилы
- ▶ Точно регулируемая установка угла
- ▶ Регулируемые и высокие упоры для заготовок из алюминия
- ▶ Винтовой зажим для надежной фиксации заготовки
- ▶ Также подходит для резки карнизов



KGZ 2540 Vario



KGZ 3050 Vario

Комплект поставки

Зажим материала

Пакет для сбора стружки

Инструменты

KGZ 2540 Vario: НМ-дисковая пила 250 x 3,2 x 2,2 x 30 мм, Z60

KGZ 3050 Vario: НМ-дисковая пила 305 x 2,6 x 1,8 x 30 мм, Z60

Модель	KGZ 2540 Vario	KGZ 3050 Vario
Арт. №	5701254	5701315
Технические характеристики		
Подводимое напряжение	230 В / 50 Гц	230 В / 50 Гц
Мощность двигателя S6	1600 Вт	1600 Вт
Количество оборотов дисковой пилы	2000–4000 мин ⁻¹	2000–4000 мин ⁻¹
Ø пильного полотна	254 x 2,6 x 1,8 x 30 мм	305 x 2,6 x 1,8 x 30 мм
Длина кабеля	3,4 м	3,4 м
Положения сетки в поворотном столе	-47° слева / +47° справа	-47° слева / +47° справа
Возможности резки с уклоном / под углом		
Возможности резки при 0° уклона / 0° угла	89 x 292 мм	100 x 305 мм
Возможности резки при -45° уклона / 0° угла	41 x 318 мм	64 x 305 мм
Возможности резки при +45° уклона / 0° угла	25 x 318 мм	44 x 305 мм
Возможности резки при 0° уклона / -45° угла	64 x 222 мм	100 x 215 мм
Возможности резки при 0° уклона / +45° угла	64 x 222 мм	100 x 215 мм
Размеры (Д x Ш x В)	595 x 825 x 696 мм	595 x 800 x 710 мм
Масса	21,6 кг	23 кг

Двойной наклон



*В стандартном исполнении с двойным наклоном и двойной сколом,
Удлинение опоры заготовки с двух сторон с помощью откидных упоров*



KGZ 3050 Vario

Складные упоры для серийной работы

Принадлежности	Арт. №
HM-дисковая пила Ø250 x 3,2 x 2,2 x 30 мм, Z60 WZ для массивной древесины и панельных материалов	5262510
HM-дисковая пила Ø 250 x 3,2 x 2,5 x 30 мм, Z60 TF для цветных металлов и пластиковых профилей	5262511
HM-дисковая пила Ø 350 x 2,6 x 1,8 x 30 мм, Z60 WZ для массивной древесины и панельных материалов	5260306
HM-дисковая пила Ø 305 x 2,6 x 1,8 x 30 мм, Z60 TF для цветных металлов и пластиковых профилей	5260310
Универсальный рабочий стол UWT 3200	5900020



Универсальный рабочий стол UWT3200



Выдвижные упорные планки



Удобная регулировка угла наклона и наклона головы прямо с передней части стола



Замок для ограничения глубины крышки



В стандартном исполнении с лазером

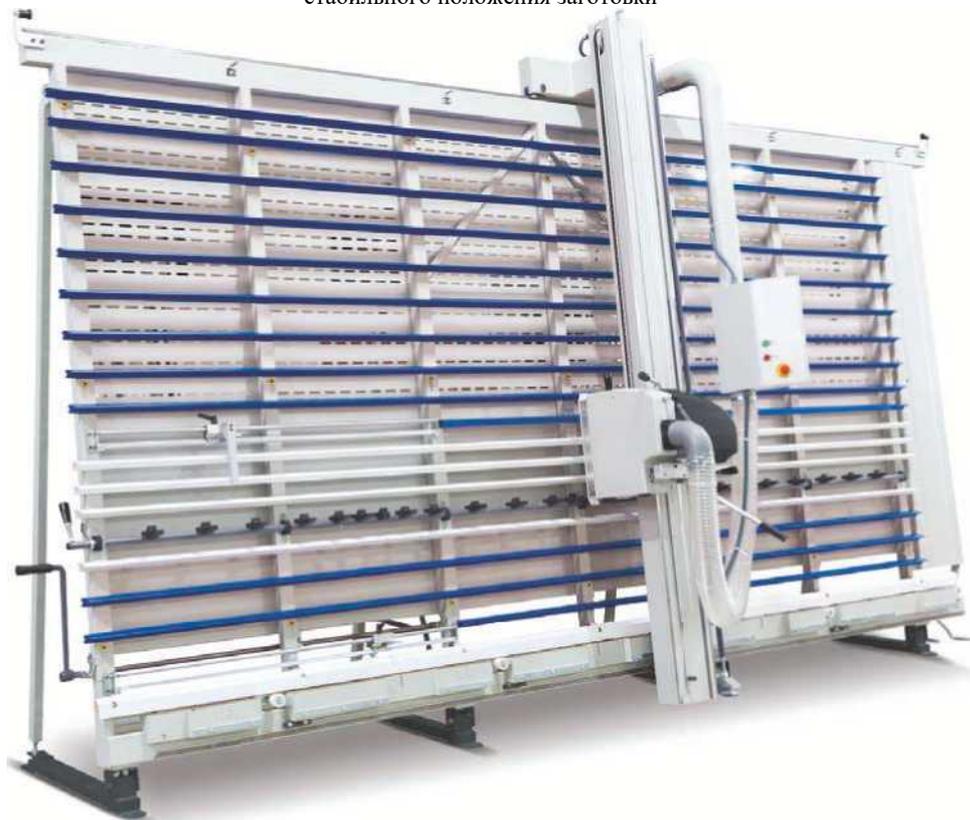


Компактная конструкция

Вертикальная панельная пила

Вертикальная панельная пила VPS 2241 VR – точная панельная пила

- ▶ Плавная и эргономичная работа
- ▶ Подрезное устройство для качества резки без разрывов
- ▶ Ресечный каркас уклоняется вручную с помощью рычага
- ▶ Проходящая опора для средней заготовки
- ▶ Два измерения
- ▶ Транспортные ролики, поднимаемые с помощью педалей, для легкого перемещения тяжелых панелей, не повреждая их
- ▶ Фиксированная опора для материала для стабильного положения заготовки
- ▶ Станина станка модульная сварная, без кручения и самонесущая
- ▶ Пильный агрегат с направляющей цепи и двумя рычагами управления
- ▶ Большое отверстие для смены дисковой пилы



Модели		VPS 2241 VR
Арт. №		5600241
Технические характеристики		
Диаметр пильного полотна	мм	250
Диаметр полотна подрезной пилы	мм	80
Число оборотов пильного полотна	мин ⁻¹	4800
Скорость полотна подрезной пилы	мин ⁻¹	8500
Упоры	Шт.	2
высота среза	мм	2200
Длина среза	мм	4100
Глубина среза	мм	60
Электрические характеристики		
Мощность приводного двигателя	кВт	3
Подводимое напряжение	В	400
Фаза (фазы)	Фаза	3
Род тока		Переменный ток
Частота сети	Гц	50
Подсоединение аспирации		
Диаметр аспирационного патрубка	мм	1 x 100
Расход воздуха для всасывания	м ³ /ч	1000
Скорость движения воздуха	м/с	20
Размеры и вес		
Длина x Ширина x Высота, прибл.	мм	5300x1800x3000
Максимальная высота	мм	3100
Вес, прибл.	кг	600
Оборудование		
Нижняя опора для заготовки		Дерево
Решетчатая рама с уклоном		ручной
Отображение вертикального размера		линейный
Отображение горизонтального размера		линейный
Позиционирование пластины		механический подъем

Комплект поставки
Дисковая пила Ø 250 x 30 x 3,2 мм Z80 Trapez
Подрезная дисковая пила Ø 80 x 2,8-3,6 мм Z20



▶ Горизонтальный распил



▶ Вертикальный распил



▶ Прямолинейно для регулировки длины при выполнении вертикальных распилов



▶ Практичный ножной рычаг для подъема и более легкого позиционирования больших панелей на пиле



▶ Чтобы диск пилы не врезался в полосу задней стенки, решетчатую раму можно перемещать вручную



▶ Быстрая и легкая резка даже мелких деталей



▶ Средняя опора для заготовок, которая быстро раскладывается, обеспечивает эргономичную работу на оптимальной высоте



▶ Большое отверстие для смены дисковой пилы



VPS 2241 VR

Вертикальная панельная пила

Вертикальная панельная пила VPS 2241 VR ED – прецизионная панельная пила с полным оснащением

- ▶ Плавная и эргономичная работа
- ▶ Подрезное устройство для качества резки без разрывов
- ▶ Реечная рама автоматически уклоняется
- ▶ Проходящая опора для средней заготовки
- ▶ Два уведомления о цифровых измерениях
- ▶ Станина станка модульная сварная, без кручения и самонесущая
- ▶ Пильный агрегат с направляющей цепи и двумя рычагами управления
- ▶ Большое отверстие для смены дисковой пилы



Нов

**инк
а**

Модели		VPS 2241 VR ED	VPS 2251 VR ED
Арт. №		5600242	5600252
Технические характеристики			
Диаметр пильного полотна	мм	250	250
Диаметр полотна подрезной пилы	мм	80	80
Число оборотов пильного полотна	мин ⁻¹	4800	4800
Скорость полотна подрезной пилы	мин ⁻¹	8500	8500
Упоры	Шт.	2	2
высота среза	мм	2200	2200
Длина среза	мм	4100	5100
Глубина среза	мм	60	60
Электрические характеристики			
Мощность приводного двигателя	кВт	3	3
Подводимое напряжение	В	400	400
Фаза (фазы)	Фаза	3	3
Род тока		Переменный ток	Переменный ток
Частота сети	Гц	50	50
Подсоединение аспирации			
Диаметр аспирационного патрубка	мм	1 x 100	1 x 100
Расход воздуха для всасывания	м ³ /ч	1000	1000
Скорость движения воздуха	м/с	20	20
Размеры и вес			
Длина x Ширина x Высота, прибл.	мм	5300x1800x3000	6300x1800x3000
Максимальная высота	мм	3100	3100
Вес, прибл.	кг	600	800
Оборудование			
Нижняя опора для заготовки		Металлические ролики	Металлические ролики
Решетчатая рама с уклоном		автоматически	автоматически
Отображение вертикального размера		цифровой	цифровой
Отображение горизонтального размера		цифровой	цифровой

Объем поставки VPS 2241 VR ED

- Дисковая пила Ø 250 x 30 x 3,2 мм Z8 0 трапециевидная
- Дисковая пила Ø 250 x 30 x 3,2 мм Z80 трапециевидная
- Подрезная дисковая пила Ø 80 x 2,8-3,6 мм Z20



▶ Горизонтальный распил



▶ Вертикальный распил



▶ Цифровой дисплей размеров для регулировки длины при выполнении вертикальных разрезов



▶ Автоматически уклоняющаяся решетчатая рама для предотвращения врезания пильного полотна в полосу задней стенки



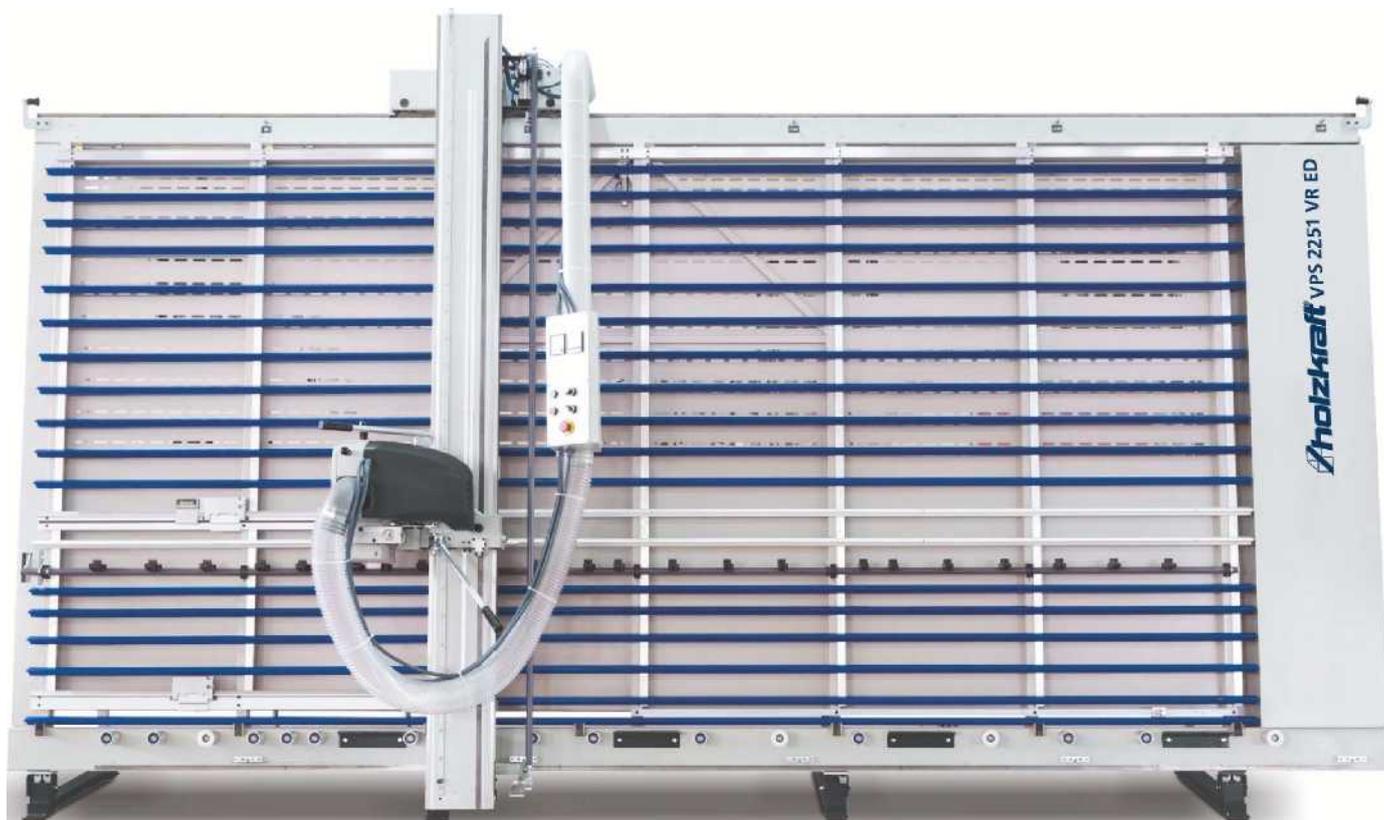
▶ Быстрая и легкая резка даже мелких деталей. Опора нижней плиты с индикацией размеров.



▶ Средняя опора для заготовок, которая быстро раскладывается, обеспечивает эргономичную работу на оптимальной высоте



▶ Большое отверстие для смены дисковой пилы



VPS 2251 VR ED

Принадлежности к круглопильным форматным станкам

Принадлежности	Арт. №
----------------	--------

Кромочный башмак	9512941079700L
------------------	----------------

- ▶ Из прочной листовой стали
- ▶ Простая установка
- ▶ Для всех станков HOLZKRAFTMinimax от minimax cu и sc 3

Принадлежности	Арт. №
----------------	--------

AIGNER-Quickly	5850205
----------------	---------

- ▶ Для надежной обработки скользящей древесины
- ▶ Крепление на заготовке рычажным механизмом

Принадлежности	Арт. №
----------------	--------

Отводящий упор AIGNER	5850157
-----------------------	---------

- ▶ Для отвода коротких заготовок и отрезков от дисковой пилы
- ▶ Легко и быстро крепится к станку с помощью двух удерживающих магнитов

Принадлежности	Арт. №
----------------	--------

Толкатель AIGNER	5850136
------------------	---------

- ▶ Для безопасного ведения узких деталей
- ▶ Легко и быстро крепится к станку с помощью двух удерживающих магнитов

Защитный кожух дисковой пилы	Арт. №
------------------------------	--------

для дисковых пил максимум до Ø 250 мм	0510744064301E
---------------------------------------	----------------

для дисковых пил максимум до Ø 315 мм	0510751867102L
---------------------------------------	----------------

- ▶ Всасывающий патрубок 58 мм

Расклинивающий нож с принудительным приводом для скрытых пропилов/для обработки канавок согласно DIN 38820	Арт. №
------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------

Для дисковой пилы Ø 250-350 / 2,8 мм толщины расклинивающего ножа	5515001
-------------------------------------------------------------------	---------

Для дисковой пилы Ø 350-450 / 2,5 мм толщины расклинивающего ножа	5515002
-------------------------------------------------------------------	---------

Принадлежности для подрезных пил				Арт. №
----------------------------------	--	--	--	--------

Диаметр	Отверстие	Зубья	Совместимость	Арт. №
80 мм	20 мм	12	minimax sc 2, sc 3, sc 3 c, cu 300c	5514001
100 мм	20 мм	20	minimax sc 4e, st 4e	5514005
120 мм	20 мм	24	minimax si 400es, st 5e, cu 410e	5514006

Диаметр в мм	Отверстие	Ширина реза	Зубья	Вид	Арт. №
--------------	-----------	-------------	-------	-----	--------

Набор дисковых пил 1 Ø 250 мм					
--------------------------------------	--	--	--	--	--

250	30 мм	3,2 мм	18	Плоский зуб	
-----	-------	--------	----	-------------	--

250	30 мм	3,2 мм	40	Сменный зуб	
-----	-------	--------	----	-------------	--

250	30 мм	3,2 мм	48	Крыша деревянный зуб	
-----	-------	--------	----	----------------------	--

Набор дисковых пил 2 Ø 315 мм					
--------------------------------------	--	--	--	--	--

315	30 мм	3,2 мм	28	Сменный зуб	5260315
-----	-------	--------	----	-------------	---------

315	30 мм	3,2 мм	48	Сменный зуб	
-----	-------	--------	----	-------------	--

303*	30 мм	3,2 мм	60	Крыша деревянный зуб	
------	-------	--------	----	----------------------	--

Набор дисковых пил 3 Ø 350 мм					
--------------------------------------	--	--	--	--	--

350	30 мм	3,5 мм	32	Сменный зуб	5260350
-----	-------	--------	----	-------------	---------

350	30 мм	3,5 мм	54	Сменный зуб	
-----	-------	--------	----	-------------	--

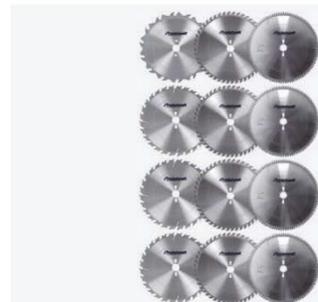
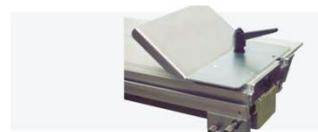
303*	30 мм	3,2 мм	60	Крыша деревянный зуб	
------	-------	--------	----	----------------------	--

Набор дисковых пил 4 Ø 400 мм					
--------------------------------------	--	--	--	--	--

400	30 мм	3,5 мм	18	Плоский зуб	5260400
-----	-------	--------	----	-------------	---------

400	30 мм	3,5 мм	36	Сменный зуб	
-----	-------	--------	----	-------------	--

400*	30 мм	3,4 мм	60	Сменный зуб	
------	-------	--------	----	-------------	--



Пильные диски для круглопильных форматных станков HOLTZRRAFT соответствуют высочайшему уровню качества, особенно для промышленного применения на стационарных станках.

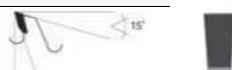
- ▶ Основание корпуса вырезано лазером, используется мелкозернистый твердый сплав, специально предназначенный для конкретного применения, и очень плотный
- ▶ Производственные допуски
- ▶ Высочайшая точность в плане и соосности, конструкция с низким уровнем шума
- ▶ Большой твердосплавный наконечник для большого количества переточки

Пильное полотно с трапециевидным плоским зубом
Дисковая пила НМ для резки алюминия!

Диаметр в мм	Диаметр отверстия в мм	ширина реза в мм	Зубья	Арт. №
305 мм	30	3,2	96 TF	5263161
400 мм	30	4,0	72 TF	3650400

Режущие дисковые пилы с плоскими зубьями
Для универсального использования

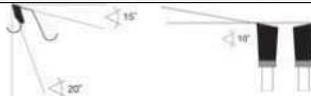
Диаметр в мм	Диаметр отверстия в мм	ширина реза в мм	Зубья	Арт. №
250	30	3,2	18 F	5262518
300	30	3,2	14 F	5263014
350	30	3,5	16 F	5263516
400	30	3,5	18 F	5264018



Режущие диски для циркулярной пилы

- ▶ Для продольной и поперечной резки массивной древесины и плит, ограничение толщины стружки сокращает вырезы при резке из-за незакрепленных сучков и других включений

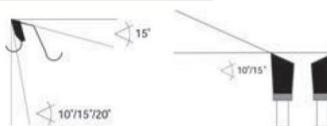
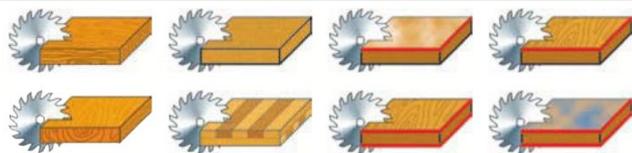
Диаметр в мм	Диаметр отверстия в мм	ширина реза в мм	Зубья	Арт. №
250	30	3,2	24 WZ	5262524
300	30	3,2	28 WZ	5263028
315	30	3,2	28 WZ	5263128
350	30	3,5	32 WZ	5263532
400	30	3,5	36 WZ	5264036



Дисковые пилы для обрезки и чистовой резки

- ▶ Для чистовых пропилов в массивной древесине и различных материалах

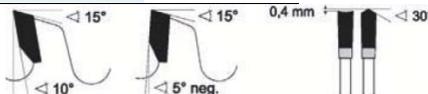
Диаметр в мм	Диаметр отверстия в мм	ширина реза в мм	Зубья	Арт. №
250	30	3,2	42 WZ	5262542
300	30	3,2	48 WZ	5263048
315	30	3,2	48 WZ	5263148
315	30	3,2	60 WZ	5263160
350	30	3,5	54 WZ	5263554
350	30	3,5	84 WZ	5263584
400	30	3,5	60 WZ	5264060
400	30	3,5	96 WZ	5264096



Дисковые пилы для специальных размеров и обрезки

- ▶ Для панельных материалов, покрытых шпоном, пластиком, меламином, бумагой и так далее
- ▶ Для настольных пил, торцовочных и торцовочных пил чередование зубьев -35° и отрицательный передний угол обеспечивают резку без разрывов без использования подрезного блока
- ▶ Подавление шума специальными лазерными элементами для уменьшения шума

Диаметр в мм	Диаметр отверстия в мм	ширина реза в мм	Зубья	Арт. №
250	30	3,0	80 WZ	5262581
300	30	3,2	96 WZ	5263097
355	30	3,5	100 WZ	5263500



Угломер HOLZKRAFT

Наименование	Арт. №
Угломер WM 90-4	5910094

- ▶ Для точной регулировки угла пильных полотен, например, на форматных или отрезных пилах, магнит, встроенный в корпус
- ▶ Большой цифровой ЖК-дисплей с подсветкой
- ▶ Работа от батареек AAA 1,5 В (в комплекте)
- ▶ Точность: $\pm 0,1^\circ < 90^\circ < \pm 0,2^\circ$
- ▶ Диапазон измерений: 4 x 90°
- ▶ Размеры (Д x Ш x В): 60 x 60 x 25 мм
- ▶ Вес: 82 г
- ▶ В комплекте кожаная сумка с зажимом для ремня



MADE IN ITALY

holzkraft[®]
Holzbearbeitungsmaschinen

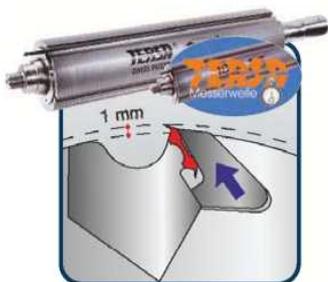
ФУГОВАЛЬНО-РЕЙСМУСОВЫЙ СТАНОК



HOLZKRAFT minimax fs 30g – фуговально-рейсмусовый станок с **TERSA** системой быстрой смены ножей продольно-фрезерного станка

- ▶ С системой быстрой смены ножей продольно-фрезерного станка за пару секунд
- ▶ Система ножей продольно-фрезерного станка TERSA обеспечивает особо тихую работу
- ▶ Стальной подающий ролик с козозубыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала
- ▶ Прочные строгальные столы из рифленого серого чугуна, фрезерованные и не подверженные натяжению, поэтому нечувствительные и неизменно плоские
- ▶ Большой упор правки, поворотный на 90°/45°, с быстрым зажимом
- ▶ Стол фуговального станка, открывающийся назад
- ▶ Мощный двигатель
- ▶ Прочная конструкция из стали/чугуна
- ▶ Пазовально-долбежное устройство может быть дооснащено

genius



Ножевой вал продольно-фрезерного станка TERSA

- ▶ Регулировка и привинчивание больше не нужны
- ▶ Замена строгального ножа за несколько секунд
- ▶ Самофиксирующийся
- ▶ Крайне низкий уровень шума
- ▶ Идеальный результат строгания



Очень тихий

Объем поставки FS 30 genius:

Большой ограничитель правки, поворотный на 90°/45° для точной правки с быстрым зажимом
 Ножевой вал продольно-фрезерного станка TERSA

minimax fs 30g TERSA

Большой угол правки, поворотный на 90°/45° с быстрым зажимом

Модель	minimax fs 30g TERSA
Арт. №	5503036
Технические характеристики фуговального станка	
Общая длина столов	1200 мм
Рабочая ширина	300 мм
Макс. толщина сострагиваемого слоя	3 мм
Размеры стола рейсмусового станка	450 мм x 300 мм
Мин./Макс. Рабочая высота	3 / 200 мм
Скорость подачи	6 м/мин
Ножевой вал продольно-фрезерного станка 0 / нож продольно-фрезерного станка	62 мм / 3 шт.
Число оборотов	5500 мин ⁻¹
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	1,8 кВт
Диаметр аспирационного патрубка	120 мм
Масса	140 кг
Пазовально-долбежное устройство (опция)	
Размер стола	380 x 220 мм
Поперечный/продольный ход	120 мм / 85 мм
Вертикальный ход	75 мм

*Разъяснение дополнительных сборов за упаковку см. на обороте, информация о TVP плюс НДС.



minimax fs 30g TERSA

► Переделано: как рейсмусовый станок



Принадлежности

Устройство для сверления пазов – для простого изготовления пазов, щелей и разъемных соединений

Принадлежности minimax fs 30g TERSA Арт. №

Пазовально- долбежное устройство со сверлильным патроном Wescott 0–16 мм	5510034
Строгальный нож TERSA Standard 300 мм	5270300
Строгальный нож TERSA HSS 300 мм	5271301



Фуганок

- Серия оснащается системой быстрой замены строгального ножа
- Крупногабаритный фуговальный стол
- Фуговальные и строгальные столы из серого чугуна гарантируют максимальную плавность хода и отсутствие вибраций.



рейсмусовый станок

- Благодаря мощной подаче толщины можно строгать заготовки высотой до 200 мм.
- Спиральный подающий ролик гарантирует постоянную подачу.
- Переоснащение с фуговального на рейсмусовый станок осуществляется за секунды с помощью рукоятки.



Привод

- Устойчиво скомпонованная цепная передача
- Стальные ведущие шестерни
- Опорный кронштейн из массивного серого чугуна



Цех по производству строганных погонажных изделий

- Прочная защита от отдачи предотвращает отдачу заготовок.
- Вал TERSA с 3 ножами обеспечивает оптимальный рисунок строгания.

HOLZKRAFT minimax fs 30c TERSA / minimax fs 41c TERSA – фуговально-рейсмусный станок с системой быстрой замены ножей продольно-фрезерного станка

- ▶ С **ножевым валом TERSA** для смены ножей продольно-фрезерного станка за секунды
- ▶ Система ножей продольно-фрезерного станка TERSA обеспечивает особенно тихую работу.
- ▶ Стальной подающий ролик с косозубыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала
- ▶ Особенно длинные столы фуговального станка позволяют легко править заготовки.
- ▶ Большой упор правки может оставаться на своем месте при открытии столов фуговального станка.
- ▶ **Столы фуговального станка, открывающиеся назад**
- ▶ Большой вес станка обеспечивает максимальную точность и плавность хода.
- ▶ Мощный промышленный двигатель
- ▶ Прочная конструкция из стали/чугуна

classic



Очень тихий

- ▶ Рабочие столы из серого чугуна, прошедшие отжиг и не подверженные растяжению, поэтому нечувствительные и постоянно плоские
- ▶ Губки приемного стола для бесшумного хода

300 mm



minimax fs 30c TERSA
▶ в стандартной версии



FS 30 classic TERSA
▶ открыт в стандартной версии

Объем поставки FS 30 classic:

Объем поставки FS 41 classic:

Ножевой вал продольно-фрезерного станка TERSA

Строгальный упор из анодированного алюминия

Модель	minimax fs 30c TERSA	minimax fs 41c TERSA
Арт. №	5503031	5503414
Технические характеристики фуговального станка		
Общая длина столов	1510 мм	1800 мм
Рабочая ширина	300 мм	410 мм
Макс. толщина сострагиваемого слоя	4 мм	4 мм
Размеры стола рейсмусового станка	565 x 300 мм	605 x 420 мм
Мин./Макс. Рабочая высота	3 / 230 мм	3 / 230 мм
Скорость подачи	7 м/мин	7 м/мин
Ножевой вал продольно-фрезерного станка 0 / нож продольно-фрезерного станка	72 мм / 3 шт.	72 мм / 3 шт.
Число оборотов	5200 мин ⁻¹	5200 мин ⁻¹
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	4,0 кВт	5,0 кВт
Диаметр аспирационного патрубка	2 x 120 мм	2 x 120 мм
Масса	270 кг	330 кг
Пазовально-долбежное устройство (опция)		
Размер стола	470 x 220 мм	470 x 220 мм
Поперечный/продольный ход	160 мм / 110 мм	155 мм / 110 мм
Вертикальный ход	120 мм	120 мм

* Разъяснение надбавок на транспортировочную упаковку см. на обратной стороне, данные по TVP без НДС.



Ножевой вал продольно-фрезерного станка TERSA

- ▶ Регулировка и привинчивание больше не нужны
- ▶ Замена строгального ножа за несколько секунд
- ▶ Самофиксирующийся
- ▶ Крайне низкий уровень шума
- ▶ Идеальный результат строгания



Присоединение вытяжного шланга

- ▶ Всасывающий патрубок доводчика (1) и толщина (2) направлены в одном направлении.
- ▶ Подсоединение шланга осуществляется только с одной стороны.
- ▶ Для обхода станка шланг не требуется.

Привод

- ▶ Устойчиво скомпонованная цепная передача
- ▶ Стальные ведущие шестерни
- ▶ Опорный кронштейн из массивного серого чугуна



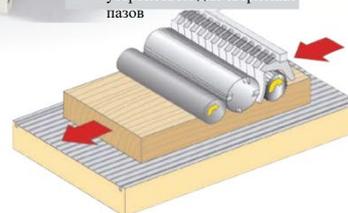
Цех по производству строганных погонажных изделий

- ▶ Прочная защита от отдачи предотвращает отскок заготовок
- ▶ Вал TERSA с 3 ножами обеспечивает оптимальный рисунок строгания



Очень тихий

minimax fs 41c TERSA
с дополнительным устройством для сверления пазов



Подкачка

- ▶ Стальные подающие ролики с косыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала без следов
- ▶ Одновременный захват несколькими зубьями для мощной подачи
- ▶ Без износа по сравнению с резиновыми подающими роликами



Очень тихий

minimax fs 41c TERSA
в стандартной версии

Принадлежности	Арт. №	FS 30	FS 41	€ без НДС
Поворотный нож				
Tersa 300 x 10 x 2,3 мм хром (3 штуки)	5270300	•		25,95/комплект
Tersa 300 x 10 x 2,3 мм HSS (3 штуки)	5271301	•		39,95/комплект
Tersa 410 x 10 x 2,3 мм хром (3 штуки)	5270410		•	33,90/набор
Tersa 410 x 10 x 2,3 мм HSS (3 штуки)	5271410		•	48,90/набор
Спиральный нож 15x15x2,5 мм (10 штук)	5514127	•		62,50/Комплект
Пазовально-долбежное устройство со сверлильным патроном Wescott 0–16 мм	5510330	•	•	899,00
сверлильный патрон Wescott 0–16 мм	5510308	•	•	140,00
Набор из 5 пазовых сверл левого вращения	5333681	•	•	79,90
Механизм передвижения	5510031	•	•	125,00
Вариант оснащения (с завода)				
Вал спирального ножа, включая нож				
15 x 15 x 2,5 мм 300 мм (48 ножей)	5510332	•		465,00
15 x 15 x 2,5 мм 410 мм (66 ножей)	5510432		•	820,00



Пазовально-долбежное устройство
Арт. № 5510330



Самоцентрирующийся сверлильный патрон Wescott 0–16 мм
Сверла можно легко и быстро заменить, и они не требуют регулировки

Круглошлифовальные станки с открытой станиной
Фугально-рейсмусовые станки
Фрезерные станки с рабочим столом
Автоподающие станки
Комбинации пила-фреза
Мультикомби-наши
Деревобработка: шлифовальные станки
Усреднение пилы для резки под углом
Сверлильные станки
Кромкооблицовочные станки
Шлифовальные станки
Вытяжные установки
Оборудование для мастерских

HOLZKRAFT minimax fs 41e – комбинированный фуговально-рейсмусовый станок в профессиональном исполнении

- ▶ Система ножей продольно-фрезерного станка TERSA обеспечивает особенно тихую работу.
- ▶ Стальной подающий ролик с косозубыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала
- ▶ Подача материала в двух скоростях
- ▶ Цифровая индикация высоты стола для толщины
- ▶ Столы длиной 2000 мм позволяют легко обрабатывать большие заготовки.
- ▶ Рабочие столы изготовлены из серого чугуна, прошедшие отжиг и не подверженные растяжению, что делает их нечувствительными и постоянно плоскими
- ▶ Устойчивый большой алюминиевый упор правки с круглой направляющей (1200 x 160 мм)
- ▶ Регулировка толщины стола с помощью маховика с цифровым дисплеем высоты строгания
- ▶ Большой вес станка обеспечивает максимальную точность и плавность хода.
- ▶ Мощный промышленный двигатель
- ▶ Прочная конструкция из стали/чугуна



Упор правки
 ▶ Устойчивый большой упор правки из алюминия (1200 x 160 мм)
 ▶ С точной направляющей круглого стержня



minimax fs 41e TERSA
 На рисунке показана стандартная версия

Объем поставки minimax fs 41e:

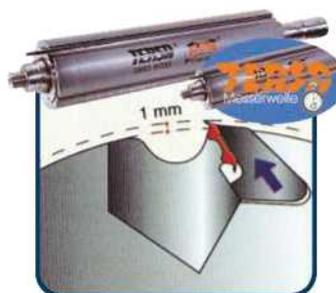
Правильный и стыковочный упор с направляющей круглого стержня
Ном. Отображение положения таблицы толщины
Две скорости подачи материала
Терса-ножевой вал продольно-фрезерного станка или вал спирального ножа

Модель	minimax fs 41e TERSA*
Арт. №	5503451

Модель	minimax fs 41e SPIRAL**
Арт. №	5503452

Общая цена транспортировочной упаковки*	TVP 2=39,00 €
-----------------------------------------	---------------

Технические характеристики фуговального станка	
Общая длина столов	2000 мм
Длина загрузочного стола	1034 мм
Высота стола	870 мм
Рабочая ширина	410 мм
Макс. толщина сострагиваемого слоя	5 мм
Рейсмусовый станок	
Размеры стола рейсмусового станка	775 x 423 мм
Мин./Макс. Рабочая высота	3 / 230 мм
Скорость подачи	6 / 12 м/мин
Ножевой вал продольно-фрезерного станка 0 / нож продольно-фрезерного станка	95 мм / 4 шт.
Число оборотов	5200 мин ⁻¹
Двигатель 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	5,0 кВт
Диаметр аспирационного патрубка	2 x 120 мм
Масса	430 кг
Пазовально-долбежное устройство (опция)	
Размер стола	470x230
Поперечный/продольный ход	160 мм / 110 мм
Вертикальный ход	120 мм



*Терса-ножевой вал продольно-фрезерного станка

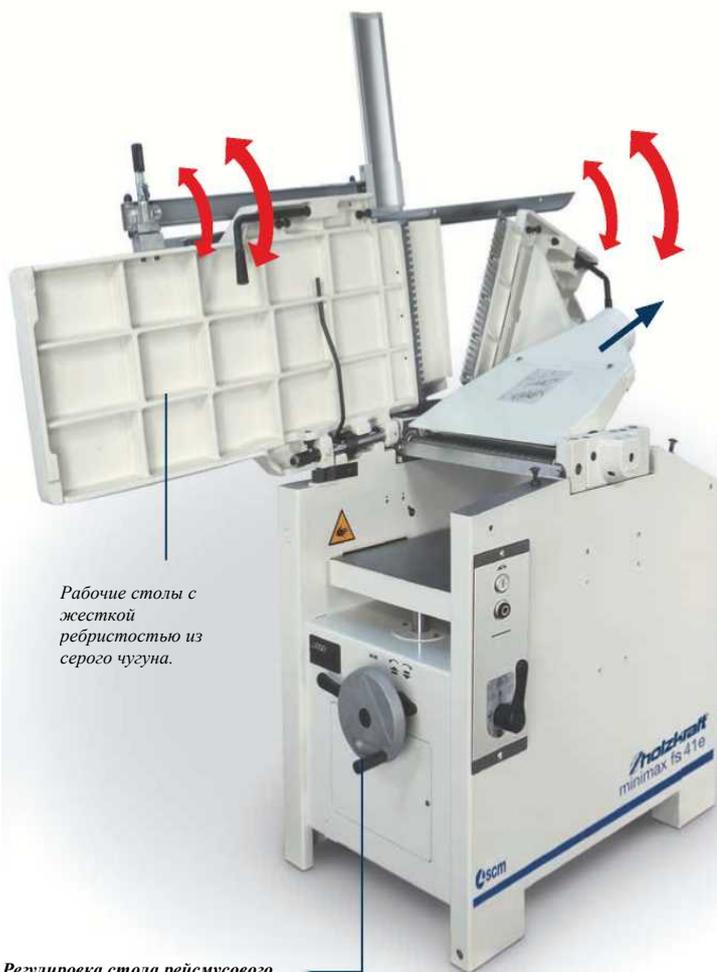
- Регулировка и привинчивание больше не нужны
- Замена строгального ножа за несколько секунд
- Самофиксирующийся
- Крайне низкий уровень шума
- Идеальный результат строгания



*вал спирального ножа

- Тянущий разрез, поэтому низкое энергопотребление
- Очень тихий
- 66 ножей
- 15 x 15 x 2,5 мм 410 мм

* Разъяснение надбавок на транспортировочную упаковку см. на обратной стороне, данные по TVP без НДС.



Рабочие столы с жесткой ребристой из серого чугуна.

Регулировка стола рейсмусового станка

- ▶ Регулировка с помощью маховика
- ▶ Цифровой дисплей для установленной высоты строгания
- ▶ Точность 1/10 мм

minimax fs 41e TERSA

с открытыми столами фуговального станка

Присоединение вытяжного шланга

- ▶ Всасывающие сопла для строгания и рейсмусовой обработки направлены в одном направлении во время правки и рейсмусовой обработки.
- ▶ Таким образом, всасывающий шланг может подаваться к станку с одной стороны для обоих типов строгания. Вам не нужен шланг, чтобы обойти станок.



Цех по производству строганных погонажных изделий

- ▶ Стальные подающие ролики с косыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала
- ▶ Прочная защита от отдачи предотвращает отскок заготовок
- ▶ Вал с 4 ножами обеспечивает оптимальный рисунок строгания



- ▶ Устойчиво скомпонованная цепная передача
- ▶ Стальные ведущие шестерни
- ▶ Подшипниковый узел из твердого чугуна

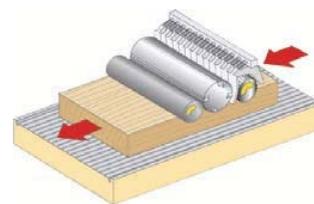
Две скорости подачи

- ▶ С двумя скоростями подачи в стандартной комплектации
- ▶ Удобно выбирается с передней панели оператора



Подкачка

- ▶ Стальные подающие ролики с косыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала без следов
- ▶ Одновременный захват несколькими зубьями для мощной подачи
- ▶ Без износа по сравнению с резиновыми подающими роликами



Принадлежности	Арт. №	Содержание
Поворотный нож		
Tersa 410 x 10 x 2,3 мм хром	5270411	4
Tersa 410 x 10 x 2,3 мм M+ HSS	5271411	4
Запасной нож для вала спиральных ножей 15 x 15 x 2,5 мм	5514127	10
Пазовально-долбежное устройство elite со сверлильным патроном Wescott 0-16 мм	5510418	
Механизм передвижения	5514108	
Набор из 5 пазовых сверл левого вращения	5333681	
Алмазный точильный камень	5275100	
Оснащение за дополнительную плату*	Арт. №	
Мощность двигателя 7,0 кВт	5514109	

*без возможности дооснащения, доступно только при заказе нового станка

Принадлежности – механизм передвижения арт. № 5514108

Принадлежности



Пазовально-долбежное устройство в чугуне доступно в качестве принадлежности арт. № 5510418

Принадлежности



Круглошлифовальный станок
Фуговально-рейсмусовый станок
Фрезерный станок с рабочим столом
Автоподатчик
Комбинированный станок-фреза
Мультикомбинированный станок
Деревоборозковально-декоративный станок
Ускоритель подачи резания по углам
Сверлильные станки
Кромкооблицовочные станки
Шлифовальные станки
Вытяжные установки
Оборудование для мастерских

Фуговально-рейсмусовый elite s

HOLZKRAFT minimax fs 41es TERSA – максимальное оснащение профессиональной цифровой версии с моторизованной регулировкой стола для толщины.

- ▶ С ножевым валом TERSA для смены строгальных ножей за секунды
- ▶ Система ножей продольно-фрезерного станка TERSA обеспечивает особо тихую работу
- ▶ Стальной подающий ролик с косозубыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала
- ▶ Подача материала в двух скоростях
- ▶ Особенно длинные столы фуговального станка позволяют легко и точно править заготовки
- ▶ Рабочие столы изготовлены из серого чугуна, прошедшие отжиг и не подверженные растяжению, что делает их нечувствительными и постоянно плоскими
- ▶ Столы фуговального станка, которые одновременно открываются назад, что сокращает время переналадки
- ▶ Регулировка стола фуговального станка с помощью маховика с цифровым дисплеем высоты строгания
- ▶ Большой вес машины обеспечивает максимальную точность и плавность хода. Мощный промышленный двигатель. Прочная конструкция из стали/серого чугуна.



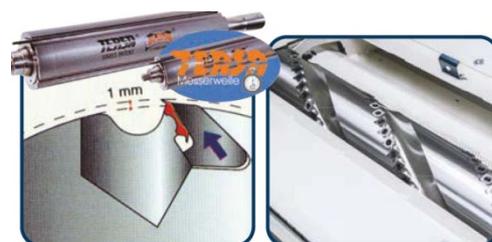
Объем поставки minimax fs 41es:

Упор правки-соединения с направляющей круглого стержня и вспомогательным упором
Две скорости подачи
Tersa-ножевой вал продольно-фрезерного станка или вал спирального ножа

Объем поставки minimax fs 41es digital:

как minimax fs 41es s и дополнительно:
Электрическая регулировка

Модель	minimax fs 41es TERSA*	minimax fs 41es TERSA Digital*
Арт. №	5503431	5503441
Модель	minimax fs 41es SPIRAL**	minimax fs 41es SPIRAL Digital**
Арт. №	5503432	5503442
Технические характеристики фуговального станка		
Общая длина столов	2200 мм	2200 мм
Рабочая ширина	410 мм	410 мм
Макс. толщина сострагиваемого слоя	5 мм	5 мм
Рейсмусовый станок		
Размеры стола рейсмусового станка	775 x 410 мм	775 x 410 мм
Мин./Макс. Рабочая высота	3 / 240 мм	3 / 240 мм
Скорость подачи	6 / 12 м/мин	6 / 12 м/мин
Ножевой вал продольно-фрезерного станка 0 / нож продольно-фрезерного станка	95 мм / 4 шт.	95 мм / 4 шт.
Число оборотов	5000 мин ⁻¹	5000 мин ⁻¹
Двигатель 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	5,0 кВт	5,0 кВт
Диаметр аспирационного патрубка	1 x 120 мм	1 x 120 мм
Масса	450 кг	450 кг
Пазовально-долбежное устройство (опция)		
Размер стола	470 x 230 мм	470 x 230 мм
Поперечный/продольный ход	160 мм / 110 мм	160 мм / 110 мм
Вертикальный ход	120 мм	120 мм



*Tersa-ножевой вал продольно-фрезерного станка

- Регулировка и привинчивание больше не нужны
- Замена строгального ножа за несколько секунд
- Самофиксирующийся
- Крайне низкий уровень шума
- Идеальный результат строгания
- Тянущий разрез, поэтому низкое энергопотребление
- Очень тихий
- 66 ножей
- 15 x 15 x 2,5 мм 410 мм (66 ножей)

**спиральный ножевой вал

*** Разъяснение надбавок на упаковку см. на обратной стороне, данные по TVP без НДС.



Удаление стружки от 0,2 мм (при минимальной толщине заготовки 3 мм) за счет винтового подающего ролика
(Идеально подходит для экономичного строгания ценных пород дерева)

Цифровое исполнение

С электрической регулировкой высоты стола фуговального станка и цифровым дисплеем



Неподвижный вытяжной колпак

- ▶ Благодаря стационарно установленному вытяжному колпаку больше не нужно повторно подсоединять всасывающий шланг. Экономит время

Одновременное открытие столов фуговального станка

- ▶ Одновременное складывание столов фуговального станка с пружинной опорой для быстрого и удобного перехода на строгание за секунды

Регулировка стола рейсмусового станка

- ▶ minimax fs 41es с регулировкой стола рейсмусового станка с помощью маховика со встроенным дисплеем

Стол рейсмусового станка

- ▶ Стол рейсмусового станка установлен на четырех больших шпindleях, которые гарантируют максимальную стабильность при любых условиях работы.
- ▶ За счет специального подъемного устройства положение стола сохраняется безупречным даже без фиксации.

Цех по производству строганных погонажных изделий

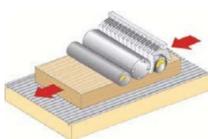
- ▶ Массивная защита от обратного отжимного удара предотвращает обратный удар заготовки.
- ▶ Вал с 4 ножами обеспечивает оптимальный рисунок строгания.

Анодированный упор правки из алюминия

- ▶ Рассчитанный на высокие параметры (1200 x 150 мм)
- ▶ Легкое перемещение
- ▶ Наклоняется от 90° до 45° с помощью шкалы
- ▶ Со вспомогательным упором в стандартной комплектации для безопасного строгания даже узких заготовок

Подкачка

- ▶ Стальные подающие ролики с косыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала без следов
- ▶ Одновременный захват несколькими зубьями для мощной подачи
- ▶ Без износа по сравнению с резиновыми подающими роликами



Принадлежности	Арт. №	Содержание
Строгальный нож TERSA Standard 410 мм	5270411	4
Строгальный нож TERSA HSS 410 мм	5271411	4
Запасной спиральный нож 15 x 15 x 2,5 мм	5514127	10
Пазовально-долбежное устройство Elite s со сверлильным патроном 0–16 мм	5514330	
Механизм передвижения	5514108	
Набор из 5 пазовых сверл справа: размер 8/10/12/14 / мм с стержнем 12,8 мм и размер 16 мм с стержнем 15,8 мм	5333682	

Оснащение за дополнительную плату*	
Резиновый выпускной валик Рейсмусовый станок	5514339
Мощность двигателя 7,0 кВт	5514331

Принадлежности



Пазовально-долбежное устройство в литом исполнении
Арт. № 5514330

* без возможности дооснащения, доступно только при заказе нового станка

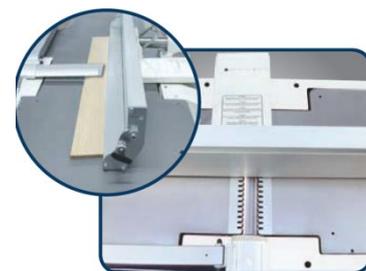
Круглошлифовальные станки
Фуговально-рейсмусовые станки
Фрезерные станки с рабочим столом
Автоподкатчики
Комбинации пила-фреза
Мультикомби пилы
Деревобрабатывающие станки
Угловые пилы и резчики по углам
Сверлильные станки
Кромкооблицовочные станки
Шлифовальные станки
Выгibasные устройства
Оборудование для мастерских

Фуговально-рейсмусовый elite s

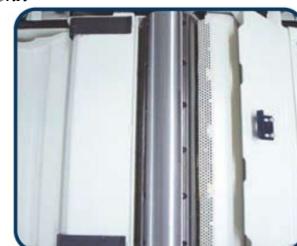
HOLZKRAFT minimax f 41es – фуганок с шириной строгания 410 мм и системой быстрой замены нож

продольно-фрезерного станка **TERSA**® TBÄw

- ▶ С системой быстрой смены ножей продольно-фрезерного станка за пару секунд
- ▶ 4-х ножевой вал для наилучших результатов строгания
- ▶ Тихая работа благодаря прецизионному блоку и массивной литой конструкции
- ▶ Длинные столы фуговального станка для точного фугования
- ▶ Прочные столы фуговального станка из рифленого серого чугуна, шлифованные и не подверженные натяжению, поэтому нечувствительные и постоянно плоские
- ▶ Большой прочный алюминиевый упор правки с направляющей круглого стержня, легко перемещаемый и наклоняемый до 45°
- ▶ Наклон ограждения легко читается с рабочего места.
- ▶ С дополнительным упором в стандартной комплектации
- ▶ Мощный двигатель промышленного назначения
- ▶ Стабильная конструкция из стали и серого чугуна
- ▶ Пазовально-долбежное устройство может быть дооснащено

**Упор правки**

- ▶ Устойчивый большой упор правки из алюминия (1200 x 160 мм) со вспомогательным упором
- ▶ С точной направляющей круглого стержня

**Цех по производству строганных погонажных изделий**

- ▶ Стальные подающие ролики с косыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала
- ▶ Прочная защита от отдачи предотвращает отскок заготовок
- ▶ Вал с 4 ножами обеспечивает оптимальный рисунок строгания

Информация и видео

ВКЛЮЧАЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ
УПОР

Комплект поставки

Правильный и стыковочный упор с направляющей круглого стержня
Вал с 4 ножами TERSA
Вспомогательный упор для узких деталей

Модель	minimax f 41es
Арт. №	5503412
Технические характеристики	
Общая длина столов фуговального станка	2200 мм
Ширина строгания	410 мм
Макс. толщина сострагиваемого слоя	8 мм
Ножевой вал продольно-фрезерного станка 0 / нож продольно-фрезерного станка	95 мм / 4 шт.
Число оборотов	5000 мин ⁻¹
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6-40%	5,0 кВт
Диаметр аспирационного патрубка	120 мм
Масса	411 кг

*Разъяснение дополнительных сборов за упаковку см. на обороте, информация о TVP плюс НДС.

Принадлежности minimax f 41es	Арт. №
Запасной спиральный нож 15 x 15 x 2,5 мм, 10 штук	5514127
Пазовально-долбежное устройство elite с вытяжным коллаком и сверлильным патроном Wescott 0-16 мм	5514500
Набор из 5 пазовых сверл справа	5333682
Размер 8/10/12/14 / мм со стержнем 12,8 мм	
Размер 16 мм со стержнем 15,8 мм	
Вал спирального ножа для f 41es **	Арт. №
15 x 15 x 2,5 мм 410 мм (66 ножей)	5514329



HOLZKRAFT minimax s 41es TERSA – рейсмусовый станок с шириной строгания 410 мм и системой быстрой замены ножей продольно-фрезерного станка

- ▶ С системой быстрой смены ножей продольно-фрезерного станка TERSA за секунды
- ▶ 4-х ножевой вал для наилучших результатов строгания
- ▶ Тихая работа благодаря прецизионному блоку и массивной литой конструкции
- ▶ Передний стальной подающий ролик со спиральными зубьями для оптимальной подачи
- ▶ Вытяжной ролик из сатинированной стали, опционально с резиновым роликом в выдвижном элементе
- ▶ Рабочий стол поддерживается четырьмя большими стойками, которые обеспечивают максимальную устойчивость при любых рабочих условиях.
- ▶ В стандартной комплектации предусмотрены две скорости подачи, которые можно удобно выбрать с передней панели оператора.
- ▶ Мощный двигатель промышленного назначения
- ▶ Стабильная конструкция из стали и серого чугуна

Регулировка стола рейсмусового станка
▶ с помощью маховика с цифровым дисплеем для заданной высоты строгания (с точностью до 1/10 мм)



Рабочий стол

- ▶ Устанавливается на четырех больших шпindleх, которые гарантируют максимальную стабильность при любых условиях работы
- ▶ Благодаря специальному подъемному устройству положение стола остается идеальным даже без блокировки.



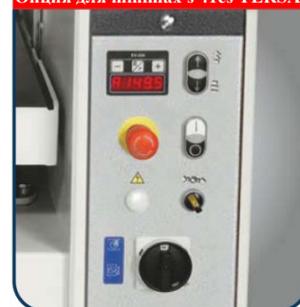
Очень тихий



minimax s 41es TERSA

На рисунке показана стандартная версия

Опция для minimax s 41es TERSA



Моторизованная регулировка высоты стола рейсмусового станка

- ▶ Моторизованная регулировка высоты стола рейсмусового станка с электронным дисплеем
 - ▶ Для большей точности и простоты использования
 - ▶ Доступно только с завода

Объем поставки minimax s 41es TERSA:

Две скорости подачи
Вал с 4 ножами TERSA

Модель	minimax s 41es
Арт. №	5503413
Технические характеристики	
Размеры стола рейсмусового станка	423 x 775 мм
Ширина строгания	410 мм
Макс. толщина сострагиваемого слоя	5 мм
Минимальная рабочая длина	180 мм
Мин./Макс. Рабочая высота	3/240 мм
Ножевой вал продольно-фрезерного станка 0 / нож продольно-фрезерного станка	95 мм / 4 шт.
Скорость подачи	6/12 м/мин
Число оборотов	5000 мин ⁻¹
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	5,0 кВт
Диаметр аспирационного патрубка	120 мм
Масса	361 кг

* Разъяснение надбавок на транспортировочную упаковку см. на обратной стороне, данные по TVP без НДС.

** Не подлежит модернизации, только при заказе нового станка

Принадлежности minimax s 41es	Арт. №
Сменный спиральный нож 15 x 15 x 2,5 мм (EY 10)	5514127
Варианты оснащения** s 41es TERSA	
Моторизованная регулировка высоты стола рейсмусового станка с цифровым дисплеем	5514110
Резиновый вытяжной ролик	5514112
Мощность двигателя 7 кВт (S6)	5514111
Вал спирального ножа для s 41es **	
15 x 15 x 2,5 мм 410 мм (66 ножей)	5514329



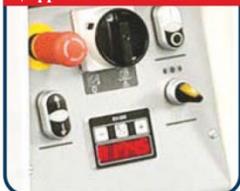
Фуговально-рейсмусовый elite s

HOLZKRAFT minimax fs 52es – максимум оборудования для профессионала.

Цифровая версия с моторизованной регулировкой стола рейсмусового станка.

- ▶ Идеально для требовательных мастеров
- ▶ Особенно длинные столы фуговального станка позволяют легко и точно править заготовки
- ▶ Рабочие столы изготовлены из серого чугуна, что делает их нечувствительными и постоянно плоскими
- ▶ Большой вес машины для максимальной точности и плавности хода
- ▶ Столы фуговального станка, которые одновременно открываются назад, что сокращает время переналадки
- ▶ Подающий ролик из стали с косыми зубьями обеспечивает постоянную и равномерную подачу материала
- ▶ Резиновый вытяжной ролик на выходе из стола обеспечивает равномерное вытягивание древесины
- ▶ Подача материала на четырех скоростях
- ▶ Регулировка стола рейсмусового станка с помощью маховика со встроенным индикатором высоты строгания
- ▶ Исполнение DIGITAL: с электрической регулировкой высоты стола рейсмусового станка и цифровым дисплеем
- ▶ Переключатель включения и выключения на рабочем месте оператора
- ▶ Мощный промышленный двигатель
- ▶ Подготовка к установке пазовально- долбежного устройства

Цифровое исполнение



С электрической регулировкой высоты стола фуговального станка и цифровым дисплеем

Объем поставки minimax fs 52es:

Фуговальный упор с направляющей круглого стержня и вспомогательным упором

Четыре скорости подачи

Терса-ножевой вал продольно-фрезерного станка или вал спирального ножа

Объем поставки Minimax fs 52es digital:

как minimax fs 52es TERSA дополнительно с: моторизованной регулировкой высоты стола рейсмусового станка с цифровым дисплеем



ВКЛЮЧАЯ
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ
УПОР

minimax fs 52es TERSA

Модель	minimax fs 52es TERSA*	minimax fs 52es TERSA digital*
Арт. №	5503501	5503511

Модель	minimax fs 52es SPIRAL**	minimax fs 52es SPIRAL digital**
Арт. №	5503502	5503512
€ без НДС	12550,00	13375,00

Технические характеристики фуговального станка

Общая длина столов	2250 мм	2250 мм
Рабочая ширина	520 мм	520 мм
Макс. толщина сострагиваемого слоя	5 мм	5 мм

Рейсмусовый станок

Размеры стола рейсмусового станка	520 x 850 мм	850 x 520 мм
Мин./Макс. Рабочая высота	3 / 240 мм	3 / 240 мм
Минимальная рабочая длина стола рейсмусового станка	220 мм	220 мм

Скорость подачи	5/8/12/18 м/мин	5/8/12/18 м/мин
Ножевой вал продольно-фрезерного станка 0 / нож продольно-фрезерного станка	120 мм / 4 шт.	120 мм / 4 шт.

Число оборотов	5000 мин ⁻¹	5000 мин ⁻¹
Двигатель 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	7,0 кВт (9,5 л.с.)	7,0 кВт (9,5 л.с.)
Диаметр аспирационного патрубка	1 x 120 мм	1 x 120 мм
Масса	695 кг	695 кг

Пазовально-долбежное устройство (опция)

Размер стола	470 x 230 мм	470 x 230 мм
Поперечный/продольный ход	160 мм / 110 мм	160 мм / 110 мм
Вертикальный ход	120 мм	120 мм
Диаметр аспирационного патрубка	1 x 120 мм	1 x 120 мм

*** Разъяснение надбавок на упаковку см. на обратной стороне, данные по TVP без НДС.



*Терса-ножевой вал продольно-фрезерного станка

**спиральный ножевой вал

- Регулировка и привинчивание больше не нужны
- Замена строгального ножа за несколько секунд
- Самофиксирующийся
- Крайне низкий уровень шума
- Идеальный результат строгания
- Тянущий разрез, поэтому низкое энергопотребление
- Очень тихий
- 66 ножей
- 15 x 15 x 2,5 мм 520 мм (84 ножа)



Удаление стружки от 0,2 мм (при минимальной толщине заготовки 3 мм) за счет винтового подающего ролика
(Идеально подходит для экономичного строгания ценных пород дерева)

Регулировка стола рейсмусового станка
через маховик со встроенным дисплеем (не с digital)



Стол рейсмусового станка

- ▶ Стол рейсмусового станка установлен на четырех больших шпинделях, которые гарантируют максимальную стабильность при любых условиях работы.
- ▶ За счет специального подъемного устройства положение стола сохраняется безупречным даже без фиксации.



Цех по производству строганных погонажных изделий

- ▶ Массивная защита от обратного отжимного удара предотвращает обратный удар заготовки.
- ▶ В модели Tersa вал с 4 ножами обеспечивает оптимальный рисунок строгания.



Анодированный упор правки из алюминия

- ▶ Рассчитанный на высокие параметры (1200 x 150 мм)
- ▶ Легкое перемещение
- ▶ Наклоняется от 90° до 45° с помощью шкалы
- ▶ Со вспомогательным упором в стандартной комплектации для безопасного строгания даже узких заготовок



Подкачка

- ▶ Стальные подающие ролики с косыми зубьями для постоянной и равномерной подачи материала без следов
- ▶ Одновременный захват несколькими зубьями для мощной подачи
- ▶ Без износа по сравнению с резиновыми подающими роликами



Одновременное открытие столов фуговального станка
Одновременное складывание столов фуговального станка с пружинной опорой для быстрого и удобного преобразования в строгание за секунды

Неподвижный вытяжной колпак

- ▶ Благодаря стационарно установленному вытяжному колпаку больше не нужно повторно подсоединять всасывающий шланг
- ▶ Экономит время

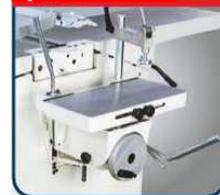


minimax fs 52es TERSA digital

Принадлежности	Арт. №	Содержание
Строгальный нож TERSA Standard 520 мм	5270520	4
Строгальный нож TERSA HSS 520 мм	5271520	4
Запасной спиральный нож 15 x 15 x 2,5 мм	5514127	10
Пазовально-долбежное устройство Elite s со сверлильным патроном 0–16 мм	5510418	
Механизм передвижения	5514108	
Набор пазовых сверл, правых, 5 предметов: размер 8/10/12/14 / мм с стержнем 12,8 мм и размер 16 мм с стержнем 15,8 мм	5333682	
Оснащение за дополнительную плату*	Арт. №	
Мощность двигателя 9 кВт	5514125	

* без возможности дооснащения, доступно только при заказе нового станка

Принадлежности

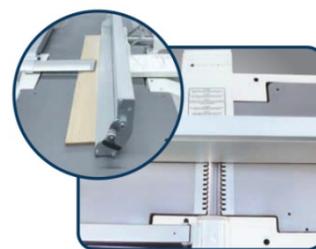


Пазовально-долбежное устройство в литом исполнении
Арт. № 5510418

HOLZKRAFT minimax f 52es – фуганок с шириной строгания 520 мм включая TERSA®-систему быстрой замены ножей продольно-фрезерного станка

Упор правки

- ▶ С системой быстрой смены ножей продольно-фрезерного станка за пару секунд
- ▶ 4-х ножевой вал для наилучших результатов строгания
- ▶ Тихая работа благодаря прецизионному блоку и массивной литой конструкции
- ▶ Длинные столы фуговального станка для точного фугования
- ▶ Прочные столы фуговального станка из рифленого серого чугуна, шлифованные и не подверженные натяжению, поэтому нечувствительные и постоянно плоские
- ▶ Большой прочный алюминиевый упор правки с круглой направляющей (1200 x 150 мм), легко перемещаемый и наклоняемый до 45°
- ▶ Наклон ограждения легко читается с рабочего места.
- ▶ С дополнительным упором в стандартной комплектации
- ▶ Мощный двигатель промышленного назначения
- ▶ Стабильная конструкция из стали и серого чугуна
- ▶ Пазовально-долбежное устройство может быть дооснащено



Упор правки
Устойчивый большой упор правки из алюминия (1200 x 160 мм) со вспомогательным упором. С точной направляющей круглого стержня



**ВКЛЮЧАЯ
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ
УПОР**

Комплект поставки	
Правильный и стыковочный упор с направляющей круглого стержня	
Вал с 4 ножами TERSA	
Вспомогательный упор для узких деталей	
Модель	minimax f 52es
Арт. №	5503521
Технические характеристики	
Общая длина столов фуговального станка	2250 мм
Ширина строгания	520 мм
Макс. толщина сострагиваемого слоя	8 мм
Ножевой вал продольно-фрезерного станка 0 / нож продольно-фрезерного станка	120 мм / 4 шт.
Число оборотов	5000 мин ⁻¹
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6-40%	5,0 кВт
Диаметр аспирационного патрубка	120 мм
Масса	465 кг

*Разъяснение дополнительных сборов за упаковку см. на обороте, информация о TVP плюс НДС.

Принадлежности minimax f 52es	
Запасной спиральный нож 15 x 15 x 2,5 мм, 10 штук	Арт. № 5514127
Пазовально-долбежное устройство elite с вытяжным колпаком и сверлильным патроном Wescott 0–16 мм	5514500
Набор из 5 пазовых сверл справа	5333682
Размер 8/10/12/14 / мм со стержнем 12,8 мм	
Размер 16 мм со стержнем 15,8 мм	
Вариант оснащения** minimax f 52es	Арт. №
Мощность двигателя 7 кВт при подключении звезды-треугольника	5514155
Вал спирального ножа для f 52es **	Арт. №
15 x 15 x 2,5 мм 520 мм (84 ножа)	5514126



** Не подлежит модернизации, только при заказе нового станка

HOLZKRAFT minimax s 52es TERSA – фуганок с шириной строгания 520 мм включая **TERSA** систему быстрой замены ножей продольно-фрезерного станка

- ▶ С системой быстрой смены ножей продольно-фрезерного станка TERSA за секунды
- ▶ 4-х ножевой вал для наилучших результатов строгания
- ▶ Тихая работа благодаря прецизионному блоку и массивной литой конструкции
- ▶ Передний стальной подающий ролик со спиральными зубьями для оптимальной подачи
- ▶ Резиновый вытяжной ролик
- ▶ Рабочий стол поддерживается четырьмя большими стойками, которые обеспечивают максимальную устойчивость при любых рабочих условиях.
- ▶ В стандартной комплектации предусмотрены две скорости подачи, которые можно удобно выбрать с передней панели оператора.
- ▶ Мощный двигатель промышленного назначения
- ▶ Устойчивая конструкция из литой стали Mot. Регулировка высоты стола фуговального станка для s 52es
- ▶ Моторизованная регулировка высоты стола фуговального станка с электронным десятичным дисплеем
- ▶ Для большей точности и простоты использования



Рабочий стол

- ▶ Устанавливается на четырех больших шпинделях, которые гарантируют максимальную стабильность при любых условиях работы
- ▶ Благодаря специальному подъемному устройству положение стола остается идеальным даже без блокировки.



Очень тихий



minimax s 52es TERSA
Рисунок с опцией «2 ролика в столе фуговального станка» (арт. №: 5514152)

Объем поставки minimax s 52es TERSA:	
Четыре скорости подачи	
Вал с 4 ножами TERSA	
Моторизованная регулировка высоты стола для толщины с цифровым дисплеем	
Резиновый вытяжной ролик	

Модель	minimax f 52es
Арт. №	5503526
Технические характеристики	
Размеры стола рейсмусового станка	520 x 850 мм
Ширина строгания	520 мм
Макс. толщина сострагиваемого слоя	5 мм
Минимальная рабочая длина	220 мм
Мин./Макс. Рабочая высота	3/240 мм
Ножевой вал продольно-фрезерного станка 0 / нож продольно-фрезерного станка	120 мм / 4 шт.
Скорость подачи	5/8/12/18 м/мин
Число оборотов	5000 мин ⁻¹
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / S6 – 40%	7,0 кВт
Диаметр аспирационного патрубка	120 мм
Масса	455 кг

*Разъяснение дополнительных сборов за упаковку см. на обороте, информация о TVP плюс НДС.

** Не подлежит модернизации, только при заказе нового станка

Принадлежности minimax s 52es	Арт. №
Сменный спиральный нож 15 x 15 x 2,5 мм (EY 10)	5514127
Варианты оснащения ** s 52es TERSA	
Два ролика в столе фуговального станка (макс. высота строгания 230 мм)	5514152
Мощность двигателя 9 кВт	5514153
Вал спирального ножа для s 52es**	
15 x 15 x 2,5 мм 520 мм (84 ножа)	5514126



Круглошлифовальные фуганки, обрабатывающие станки
Фуговально-рейсмусовые станки
Фрезерные станки с рабочим столом
Автоподатчики
Комбинации шпаль-фреза
Мультикомби нации
Деревобработка, шлифовальные станки
Устройства для резания по углам
Сверлильные станки
Кромкооблицовочные автоматы
Шлифовальные станки
Вытяжные установки
Оборудование для мастерских

Принадлежности к фуговально-рейсмусовым станкам

Крепежные планки AIGNER

- ▶ Универсальные базовые элементы для установки предохранительных и рабочих приспособлений AIGNER
- ▶ Все станки без крепежных отверстий

Название	Арт. №
Крепежная планка 230 мм	5850106
Крепежная планка 330 мм	5850103
Крепежная планка 430 мм	5850104
Крепежная планка 530 мм	5850105
Крепежная планка 830 мм	5850108



Удлинение стола AIGNER

- ▶ Устойчивый опорный стол из анодированного алюминия (длина 1100 мм)
- ▶ Важен для ограниченной прямолинейной обработки коротких заготовок и для обработки длинных заготовок
- ▶ Надежный, быстрый монтаж на крепежной планке
- ▶ Складная ножка, плавная регулировка, автоматическое включение, занимает мало места
- ▶ Торцовочный упор с бесступенчатой регулировкой (поворачиваемый на 90°)

Наименование	Арт. №
Удлинитель стола без поперечного упора, без монтажной рейки	5850112
Удлинение стола с торцовочным упором, без крепежной планки	5850113
Удлинение стола с торцовочным упором, с крепежной планкой	5850114



Принадлежности	Арт. №
Соединительный мост AIGNER	5850126

- ▶ Для соединения нескольких удлинителей стола AIGNER
- ▶ Крепление на лицевой стороне удлинения стола



Принадлежности	Арт. №
AIGNER-Quickly	5850205

- ▶ Для надежной обработки скользящей древесины
- ▶ Крепление на заготовке рычажным механизмом



Принадлежности	Арт. №
Вспомогательный упор AIGNER	5850123

- ▶ Не для CASADEI
- ▶ Поворотный, для строгальных станков
- ▶ Изготовлен из анодированного алюминия для упоров от 900 до 1280 мм.



MADE IN ITALY

holzkraft
Holzbearbeitungsmaschinen

ФРЕЗЕРНЫЕ СТАНКИ С РАБОЧИМ СТОЛОМ



HOLZKRAFT minimax t 45c – Недорогой настольно-фрезерный станок с жестким фрезерным шпинделем и рабочим столом из серого чугуна.

- ▶ Стабильная конструкция из стали и серого чугуна
- ▶ С жестким фрезерным шпинделем
- ▶ 3 скорости шпинделя
- ▶ Шпиндель фрезерной головки с правым-левым ходом
- ▶ Рассчитанный на высокие параметры фрезерный агрегат из серого чугуна, закрепленный прямо на столе
- ▶ С вытяжным колпаком под рабочим столом для лучшей вытяжки
- ▶ Быстрое и беспроблемное изменение скорости
- ▶ Мощный двигатель
- ▶ Оснащение защитным колпаком в стандартной комплектации

classic



Фрезерный агрегат из серого чугуна

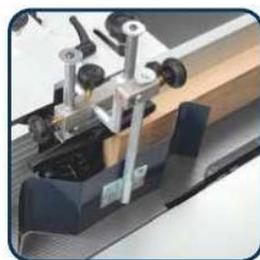
- ▶ Крепится непосредственно к столу фрезерного станка
- ▶ Высоко расположенный фрезерный шпиндель с прецизионными шарикоподшипниками, таким образом обеспечивается минимально возможная нагрузка на подшипник и максимально возможный срок службы
- ▶ Три скорости фрезерования от 3500 до 10000 мин⁻¹

Мощные двигатели

- ▶ Оснащены мощным трехфазным электродвигателем



minimax t 45c



- ▶ Стандартное ограждение фрезерования в стандартной комплектации оснащено регулируемой по высоте направляющей и защитной пластиной для максимальной безопасности.



- ▶ Точный фрезерный упор с быстрой регулировкой и точной настройкой по шкале на упорном зажиме



Модель	minimax t 45c	minimax t 45c LL
Арт. №	5502044	5502049
Технические характеристики		
Размеры рабочего стола	1000 x 575 мм	1945 x 695 мм
Макс. выступающая над столом часть шпинделя	130 мм	130 мм
Полезная длина шпинделя	100 мм	100 мм
Макс. Ø опускаемого инструмента	180 мм	180 мм
Ø стержня шпинделя	30 мм	30 мм
Число оборотов шпинделя	3500/7000/10000 мин ⁻¹	3500/7000/10000 мин ⁻¹
Мощность двигателя 400 В / 50 Гц / сек 6-40%	5,0 кВт	5,0 кВт
Масса	240 кг	240 кг
Диаметр аспирационного патрубка	2 x 120 мм	2 x 120 мм

*Разъяснение дополнительных сборов за упаковку см. на обороте, информация о TVP плюс НДС.

Объем поставки minimax t 45c
Защитный кожух
Алюминиевый упорный зажим
Объем поставки minimax t 45c LL
в дополнение к classic: удлинение стола вправо и влево, выдвигная опора для заготовок



Большое отверстие в фрезерном столе также позволяет использовать более крупные правильные фрезы, а также инструменты для фрезерования шипов и пазов над и под столом.



Защитный кожух
Входит в стандартную комплектацию



- ▶ Универсально интегрируемый упор для соединения заготовок
- ▶ Позволяет надежно работать даже с маленькими заготовками



С реверсивными стопорными губками из алюминия

minimax t 45c LL

Версия для профилирования с удлинителем стола справа и слева, а также выдвижной опорой для заготовок (до 1950 x 550 мм) на передней части станка

- ▶ Регулируемые стопорные губки системы безопасности **HOLZKRAFT**
- ▶ Оптимальная защита на любом фрезерном станке, с индивидуальной настройкой для соответствующей задачи
- ▶ Универсальные базовые элементы для установки предохранительных и рабочих приспособлений **AIGNER**
- ▶ Быстрая регулировка с одновременной фиксацией всех перемещающихся по отдельности брусков
- ▶ Из высококачественного алюминия
- ▶ Универсально применимо на всех **HOLZKRAFT** Фрезерные станки

500 мм: арт. № 5851000
650 мм: арт. № 5851650



Принадлежности



- ▶ На рисунке показаны стопорные губки системы безопасности, прикрепленные к столу фрезерного станка

Принадлежности	Арт. №
Удлинение стола для одной стороны	5510326
Стол для фрезерования шипов с защитным кожухом	5510318
Стопорные губки системы безопасности HOLZKRAFT 500 мм*	5851000
Стопорные губки системы безопасности HOLZKRAFT 650 мм*	5851650

*Для самостоятельной сборки (см. инструкцию по сборке). Могут потребоваться монтажные работы!

